# PRESENCIA

AÑO XII — Nº 2.180 — LA PAZ, (BOLIVIA) JUEVES 16 DE JULIO DE 1964 — EDICION DE 8 PAGS. — $b. 0.50




# Un senador chileno explica las circunstancias en que se firmó la declaración Fortún - Allende

JONAS GOMEZ RELATA TAMBIEN LOS PORMENORES DE LAS ENTREVISTAS QUE EL Y SALVADOR ALLENDE SOSTUVIERON, EN LA PAZ, EN 1960, CON HERNAN SILES ZUAZO Y VICTOR PAZ ESTENSSORO.— REVELA QUE A PEDIDO DE FEDERICO FORTUN EL DOCUMENTO NO FUE PUBLICADO EN CHILE.— OPINIONES SOBRE LA SALIDA AL MAR Y LA UTILIZACION DE AGUAS DEL TITICACA.—

N. de R. — "El Mercurio" de Santiago, en su edición correspondiente al 3 de julio registra "in extenso" la intervención oral del senador Jonás Gómez, dando a conocer las circunstancias y detalles que rodearon a la firma de un documento entre el Sr. Federico Fortún, entonces Secretario Ejecutivo del CPN del MNR y los parlamentarios chilenos Salvador Allende y Jonás Gómez en fecha 21 de abril de 1960.

Esas revelaciones fueron hechas por el Senador Gómez en la 6ª sesión ordinaria del Senado chileno, el día miércoles 24 de junio pasado, y luego dadas a publicidad por acuerdo de sala.

Por considerarlas de interés público, en vista de que este asunto se ha debatido públicamente en el país durante las últimas semanas, reproducimos a continuación el texto completo de esas declaraciones.

**En seguida el señor GOMEZ alude a DOCUMENTO SUSCRITO CON REPRESENTANTES DEL GOBIERNO BOLIVIANO DE LA EPOCA POR SENADORES SEÑORES GOMEZ Y ALLENDE,**

(Publicación "in extenso" por acuerdo de la Sala).

El señor GOMEZ.— Señor Presidente:

Nos encontramos en el aeropuerto de El Alto. Es el 8 de abril de 1960. No ha transcurrido aun más de una hora desde que voláramos sobre el Tacora, sito en la triple frontera de Perú, Chile y Bolivia y pudiéramos apreciar el paisaje impresionante: hacia el sur, crestas montañosas, albas de nieves eternas, que imprimían a la visión un carácter lunar; más allá, picos más bajos, de mil colores, hasta dar en unas regiones esteparias, anchas, viriles, habitadas por la llama de andar pasigracioso y otras ganaderías de altura.

El Alto es uno de los aeropuertos más elevados del mundo. Su altitud es de 4.100 metro sobre el nivel del mar. La Paz se halla a unos 400 metros más abajo.

Pedro Enrique Alfonso, a la sazón presidente del Partido Radical, me había llamado la noche anterior para pedirme que, como Diputado por Antofagasta y, sobre todo, por ser antofagastino volara a La Paz a representar al partido en las celebraciones del aniversario de la revolución del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Bolivia (MNR), que tendrían lugar en los días siguientes, y yo había aceptado gustoso el honroso encargo. La petición me la hizo Pedro Enrique Alfonso para corresponder a una invitación que el MNR y el Gobierno de Bolivia habían hecho al Partido Radical.

Luego de un entrechocar de manos que nos parecieron cordiales, amigas, hermanas, el Embajador Manuel Trucco nos conduce a la ciudad. El automóvil comienza a descender. La ciudad está metida entre montañas, en una hondonada. Las montañas están pintadas de todos los colores y el Illimani pone la nota alta y blanca en el impresionante concierto telúrico. El espectáculo es realmente hermoso. Abajo, la ciudad sube y baja; trepa colinas y se estrella contra los murallones rocosos. Es una urbe interesante, coqueta, de aires coloniales que nos enseña sus barriadas modernas, sus avenidas limpias, sus rascacielos, su esbelta universidad, sus merca-

(Pasa a la Pág. 3).

SALVADOR ALLENDE: Candidato del FRAP para la presidencia de Chile.



FEDERICO FORTUN, retornó hace dos días de Buenos Aires.




Información Pág. 4.—

## LA REVOLUCION DE 1809

*Larga y dolorosa fue la gestación de esta patria que hoy integramos y de la que nos enorgullecemos. Los primeros pasos fueron dados por aquellos héroes que, hace 155 años, formaron en La Paz una Junta Tuitiva cuyo objetivo final era, sin duda, la obtención final de la independencia para estas tierras: la proclama de esa Junta no permite equívocos al respecto.*

*Ya sabemos cómo concluyó la empresa para los principales revolucionarios. La tarea de crear una patria libre no se culmina en breve tiempo ni con facilidad. Son necesarios sacrificios de todo tipo, entre los cuales el de la propia vida no es el menos frecuente ni el menos necesario. A la revolución de La Paz, siguieron otras que también fueron momentáneamente reprimidas. Luego una larga guerra que ensangrentó al país y asoló regiones enteras.*

*Nuestro error puede consistir en creer que la conquista de la libertad, la construcción de la patria, son actos consumados de una vez para siempre. Ese error es el camino más breve y seguro para perder la libertad y para dejar que la patria se reduzca a ruinas.*

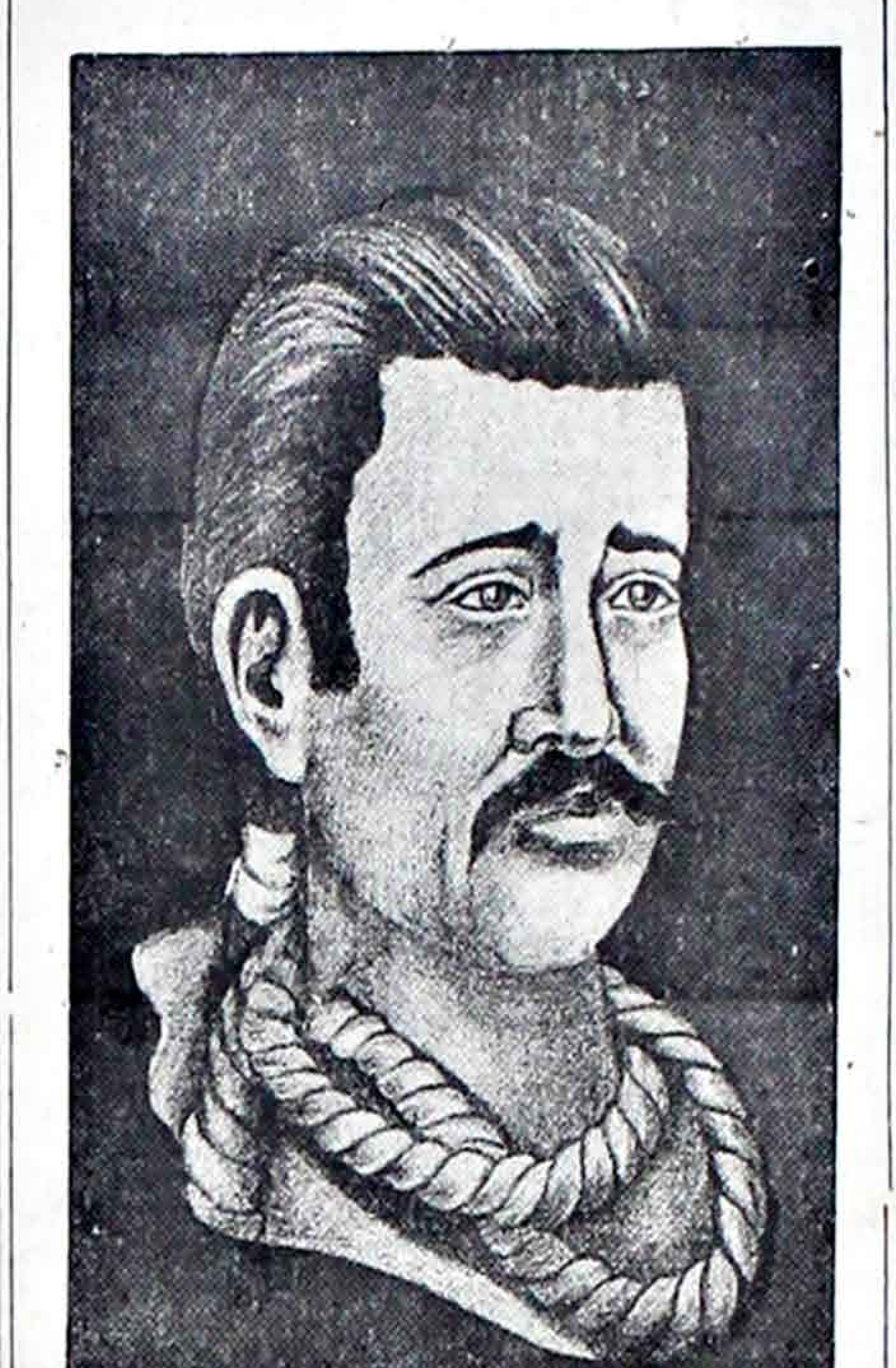
*La tarea que iniciaron aquellos gigantes tiene que ser continuada cada día por todos nosotros. Si, por nuestra parte, no conservamos lo que ellos contribuyeron a edificar, si no le agregamos algo, toda la construcción ha de venirse abajo.*

*La libertad tiene enemigos permanentes; es una herencia preciosa que en cualquier momento nos puede ser arrebatada; que siempre se halla en peligro de sucumbir a menos que la mantengamos con nuestro esfuerzo permanente.*

*En cuanto a la patria misma, ella vale lo que sus hijos, lo que valen aquellos que la integran, que están llamados a defenderla y engrandecerla. Pudo constituirse porque millares de altoperuanos le ofrendaron su vida. No podría sobrevivir, por lo menos no podrá sobrevivir con plena dignidad, a menos que los bolivia-*

(Pasa a la Pág. 5)

# LA PAZ QUE EN ESTE DIA...



## EL PROTOMARTIR

Escribe: CARLOS GONZALO DE SAAVEDRA

Contribuí con mis escritos a fundamentales rectificaciones de las crónicas sobre la revolución de Julio y sus hombres. Fijé, por mis investigaciones en los archivos de la Nación Argentina, realizadas por 1943, el día, el mes y el año en que naciera don Pedro. Establecí que se llamó don Pedro Francisco de Murillo y Salazar, que no fue hijo espúreo sino natural y de troncos que remontaban a viejas familias vascongadas. Aquello de "cholo, lleno de asquerosidades íntimas" que dijera un historiador paceño de los tiempos positivistas, respondía a copia de papeles sin importancia y a su aversión a la presencia del mestizo en la vida pública boliviana. Cholo, blanco o no, lo cierto es que don Pedro, "un pendolista de esta ciudad, bien conocido en la de La Plata (del diario de un emigrado. Arch. Nacionales Argentinos A/5 No. 1. Pág. 29), fue perseguido por el brigadier don Sebastián de Segurola, desde finales del siglo dieciocho, preso, "investigado", víctima de varios saqueos y obligado a huir por 1803 hacia el Cuzco y La Plata. "Preanunciados en La Paz, de SEIS AÑOS A ESTA PARTE, dice el anónimo cronista que sale de La Paz, emigrado y con pasaporte dado por Murillo, a fines de ese mes de Julio, — de un MOVIMIENTO POPULAR, ya sea por especies, ya por pasquines, el gobierno tomó sus medidas".

El movimiento popular gestado en 1785 y fue Murillo su tenaz cabeza. Esto se halla ya probado. De suerte que, cuando a horas siete y cuarto (hora que señala el diarista) de la noche del 16 de Julio de 1809 (1) se apoderaron los conspiradores de la plaza militar, aprovechando de la procesión de la Virgen del Carmen y al grito de "Viva Fernando séptimo y mueran los traidores", ello fue táctica natural para lograr el triunfo, ya que a horas diez de la noche el Ayuntamiento, animado por las voces de la enardecida plebe, "prohibía a todo EUROPEO, EJERCER FUNCIONES MILITARES Y CIVILES", con lo cual el Ayuntamiento, al que se había incorporado el gobernador militar de la Plata don Diego Quint, asumí la soberanía de la Nación paceña, naciendo de ese pronunciamiento histórico, el primer acto de separación de América española, de la Madre Patria. El hecho de que indios de los diversos "partidos" fuesen incorporados a la soberana asamblea, no da derecho a juzgar el movimiento desde el punto grotesco de la "dialéctica marxista" que interpreta la revolución de criollos, como un anticipo marxista en beneficio de las "masas explotadas".

"En su calumnia a las autoridades —dice el diarista citado y cuyo papel es firmado por los testigos Manuel Melo y Marcos Terrazas— de que pretendían entregarnos a la Serenísima Señora Carlota, la mayoría de los capitulares se hallan unidos a las infames ideas de los revolucionarios que componen la Junta que con el nombre de tuitiva del pueblo, han fraguado en consorcio con el comandante general de Armas y Presidente de ella don Pedro Murillo, sin que hasta ahora se le haya conocido mas oficio ni beneficio que ser un mero pendolista".

Si las autoridades españolas temían el estallido de la insurgencia por 1803, el pretexto de que "se nos entregaría a la Carlota de Braganza, no pudo exis-

(Pasa a la Pág. 3).

Escribe: JULIO DIAZ ARGUEDAS

Conmemoramos un nuevo aniversario de la histórica revolución que se consumara en esta ciudad de La Paz hace 155 años, al atardecer del 16 de Julio de 1809, que repercutió a semejanza de un trueno en los demás países o colonias hispanoamericanas, proclamando haber llegado la hora de poner término a la dominación y sojuzgamiento que habíales impuesto España por más de tres siglos.

¿Y quienes fueron los ciudadanos o patriotas que en aquella tarde realizaron dicha revolución?

**El mestizo Murillo**, alma y nervio del movimiento operado en esas horas decisivas.

**El truquero Mariano Graneros** o "Challatejeta", que había reunido a los conjurados horas antes del alzamiento en su fonda o billar ubicado en una esquina de la Merced.

**El garitero Melchor Jiménez**, alias el "Pichitanca", quien había desarmado al centinela en la puerta del cuartel de los Veteranos de "El Fijo", dejando así libre la entrada a dicho cuartel.

**El bordador Juan Cordero**, que ganó primero uno de los balcones sobre la plaza para anunciar, luego de haberse disfrazado de oficial español: "ya está todo consumado; no hay novedad", pero que habiéndole desconocido uno del pueblo, le disparó hiriéndole mortalmente (primera víctima de la revolución).

**El escribano Cáceres**, juntamente con el **chocolate Ramón Rodríguez**, que habíanse apoderado de la torre de la Catedral para en el momento preciso tocar a rebato a fin de reunir gente en la plaza.

El amanuence de **Pedro Cossío, Ramón Arias**, que repartió las armas que aquel guardaba en su depósito.

El criado de doña Vicenta Eguino, **Antonio Roescas**, que secundó el movimiento juntamente con otros conjurados.

Los artesanos **Manuel Cossío**, alias el "**Mazamorra**", el ojalatero **Calisto Gutiérrez**, el botero **N. Jiménez**, el barbero **Ambrosio N.**, juntamente con **Casimiro Calderón, Pedro Sota, Mariano Vidangos y Ventura Illanes**, adherentes a la causa libertaria.

En suma, fueron estos 17 individuos que realizaron en las primeras horas históricas la epopeya revolucionaria de Julio, de acuerdo a disposiciones que había adoptado sus dirigentes desde mucho antes para su ejecución. Pues anticipadamente habían podido ganar o comprar a uno de los componentes de la guarnición realista, José Zafra, conocido también con la denominación de "Sagra Cabo", para que entregase el cuartel; éste, luego de haber entrado aquel día de guardia o de servicio, habíales trasmitido el Santo Seña y Contraseña. Además, a la hora convenida había colocado como centinela en la puerta principal, a un soldado viejo y sordo apellidado Bastos, mientras los directores principales como Murillo, Juan de la Cruz Monje, Basilio Catacora, Baltasar Alquiza, Juan Bautista Sagárnaga, Gregorio y Victorio Lanza, el cura Medina, junto con el clérigo Francisco Patiño y los 17 "tomadores del cuartel", se reunían en el billar de Graneros.

Cuando la campana del reloj del Loreto (actual Palacio Legislativo) anunció las 7 de la noche, y luego que la tropa de la guarnición realista habíase retirado después de haber asistido a la procesión de la Virgen del Carmen, los conjurados fueron saliendo individualmente del billar de Graneros para dirigirse cautelosamente a la plaza ocultándose tras de los portales que entonces existían en ella y de unos tejidos de totora o "kesanas" que pendían de dichos portales.

Una vez en la plaza, el Pichitanca Jiménez se aproxima descuidadamente al centinela, le abraza por detrás y lo desarma; luego un silbido, señal convenida, y los demás insurgentes asaltan el cuartel y se apoderan del armero donde habían depositado sus fusiles los soldados, mientras algunos de éstos, que habían quedado en los altos, abrían fuego para después rendirse...

(Pasa a la Pág. 3).

# ESCOLARES RINDIERON HOMENAJE AL 155 ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE 1809

Miles de escolares de La Paz, pertenecientes a 150 establecimientos, rindieron ayer homenaje al protomártir de la independencia Pedro Domingo Murillo y a todos los patriotas que murieron en la revolución de 1809. Durante la mañana, por más de dos horas y media, y por la noche, por casi dos, los escolares, correctamente uniformados, marcharon frente al Monumento a Murillo, ubicado en la plaza del mismo nombre.

**EL DESFILE**

En la mañana, la marcha comenzó a las nueve; hacía más de una hora que los distintos establecimientos se iban ubicando desde la Plaza Venezuela y a todo lo largo de la Av. 16 de Julio. El desfile se realizó por la Av. Mariscal Santa Cruz, Plaza Pérez Velasco, Comercio y Plaza Murillo, donde estuvieron ubicadas las autoridades educativas encabezadas por el Ministro de Educación, único representante del Ejecutivo, y el Alcalde Municipal.

Fueron el Ministro Ciro Humboldt, el Oficial Mayor de Educación y las principales autoridades de este ramo y el Alcalde Municipal, los que iniciaron el desfile cívico de la mañana.

Las bandas de música de las tres ramas de las fuerzas armadas colaboraron en el acto.

**DELEGACION DE COCHABAMBA**

Cabe señalar la actuación que cumplió una delegación del Colegio La Salle de Cochabamba, que, con su propia banda musical, rindió su homenaje a Murillo a nombre de todos los estudiantes de su distrito.

**EL AYACUCHO**

Cuando finalizaba el desfile, faltando veinte minutos para el mediodía, el Colegio Ayacucho se hizo presente con casi la totalidad de su alumnado. El hecho causó sorpresa, porque la Jefatura del Distrito Escolar había instruído que sólo primaria (del 3o. al 6o.) asistiera al desfile. Sin embargo, fueron aplaudidos por las autoridades y por el público.

**DESFILE NOCTURNO**

Por la noche, los estudiantes de los establecimientos nocturnos, también recordaron la fecha cívica y desfilaron frente al Monumento a Murillo. El desfile comenzó a Hs. 8 de la noche. Los alumnos de distintos establecimientos, con sus respectivos uniformes y sus bandas musicales, bajaron luego por la calle Loayza y marcharon por la Av. 16 de Julio. Las aceras de la avenida estaban repletas de gente que observaba el paso de los estudiantes.

Varias escuelas se presentaron llevando faroles con los colores de la enseña nacional. Algunos llevaban teas encendidas.

IZQUIERDA: El monumento a Pedro Domingo Murillo, en la plaza principal de la ciudad, homenaje de las provincias de La Paz al protomártir de la independencia. Arriba: Grupo de escolares durante el desfile cívico de ayer. Abajo: Delegación del Colegio La Salle de Cochabamba que, con su banda musical, rinde homenaje a la fecha cívica paceña en representación del estudiantado de ese distrito.




Diversas organizaciones laborales, partidos políticos y autoridades nacionales, han hecho llegar sus mensajes y saludos con motivo del 155 aniversario de la revolución de La Paz.

**EL PRIN**

A tiempo de saludar al pueblo de La Paz, el PRIN formula la promesa de continuar luchando por la vigencia del legado autonomista de los Protomártires que llegaron al sacrificio de sus vidas, para que —dice— "los bolivianos no nos hallemos desterrados en el seno mismo de la Patria".

Finalmente añade: "Hoy que el pueblo boliviano se halla sojuzgado por una camarilla entreguista y corrompida, corresponde a las fuerzas democráticas del país recoger el mensaje de Murillo y de los patriotas de la Junta Tuitiva que señalaron el destino de esta rebelde ciudad como la "Cuna de la libertad y la tumba de la tiranía".

**RECTOR DE TARIJA**

El Dr. Angel Baldivieso E. Rector de la Universidad "Mi

(Pasa a la Pág. 5)




## COMO VEN A LA PAZ

*LOS COCHABAMBINOS:*

*Desde Cochabamba, los ciudadanos del Tunari ven así a la ciudad de La Paz:*

*"Es una ciudad que no tiene el clima de Cochabamba y donde se van a vivir todos los cochabambinos que no han podido hacer gran cosa en la "llajta". En realidad, La Paz ha progresado mucho pero eso ha sido gracias a la Misión de Asistencia Técnica Cochabambina que enviamos hace muchos años; ingenieros políticos, abogados, dentistas y picanteras han eneñado a los paceños a vivir bien".*

x x x x

*LOS CRUCEÑOS:*

*Para los cruceños que viven a orillas del Piraí, la ciudad de La Paz es una inmensa notaría a cuya puerta se hallan todos los paceños casaderos esperando que llegue el avión de Santa Crú que siempre trae a bordo bellísimas muchachas orientales.*

*También, La Paz es un emporio de feos y de collas opas que son exportados en cantidades alarmantes a la capital oriental y a los cuales cualquier cunumicita los vuelve locos.*

x x x x

*LOS CHUQUISAQUEÑOS:*

*Un chuquisaqueño que se respete (aunque sea de de Ravelo más adentro) no habla de La Paz y si tiene que referirse a nuestra ciudad dice "la ciudad del altiplano".*

*"Tengo que ir a la ciudad del altiplano para saludar al Puca Villa y tramitar unos asuntos que debían resolverse en la Capital, que es Sucre, pero que ahora —como todo está revuelto— se gestionan en la sede del Gobierno, si gobierno puede llamarse aquello y donde ni por asomo puede uno comer los riquísimos chorizos que nos servimos aquí; además, en la ciudad del altiplano uno camino cuadras de cuadras y no te encuentras con una sola persona que te hable en francés..."*

*LOS TARIJEÑOS:*

*En la ciudad del Guadalquivir sus habitantes creen que quien gobierna a este país es el Sr. Víctor Paz Estenssoro. Y no se equivocan.*

*Para los tarijeños, la ciudad de La Paz es un sitio donde las cosas marchan muy de prisa pero lo que no comprenden aún es cómo, dentro de esa prisa, cuatro años se pueden convertir en doce, por obra y gracia de un gran tarijeño.*

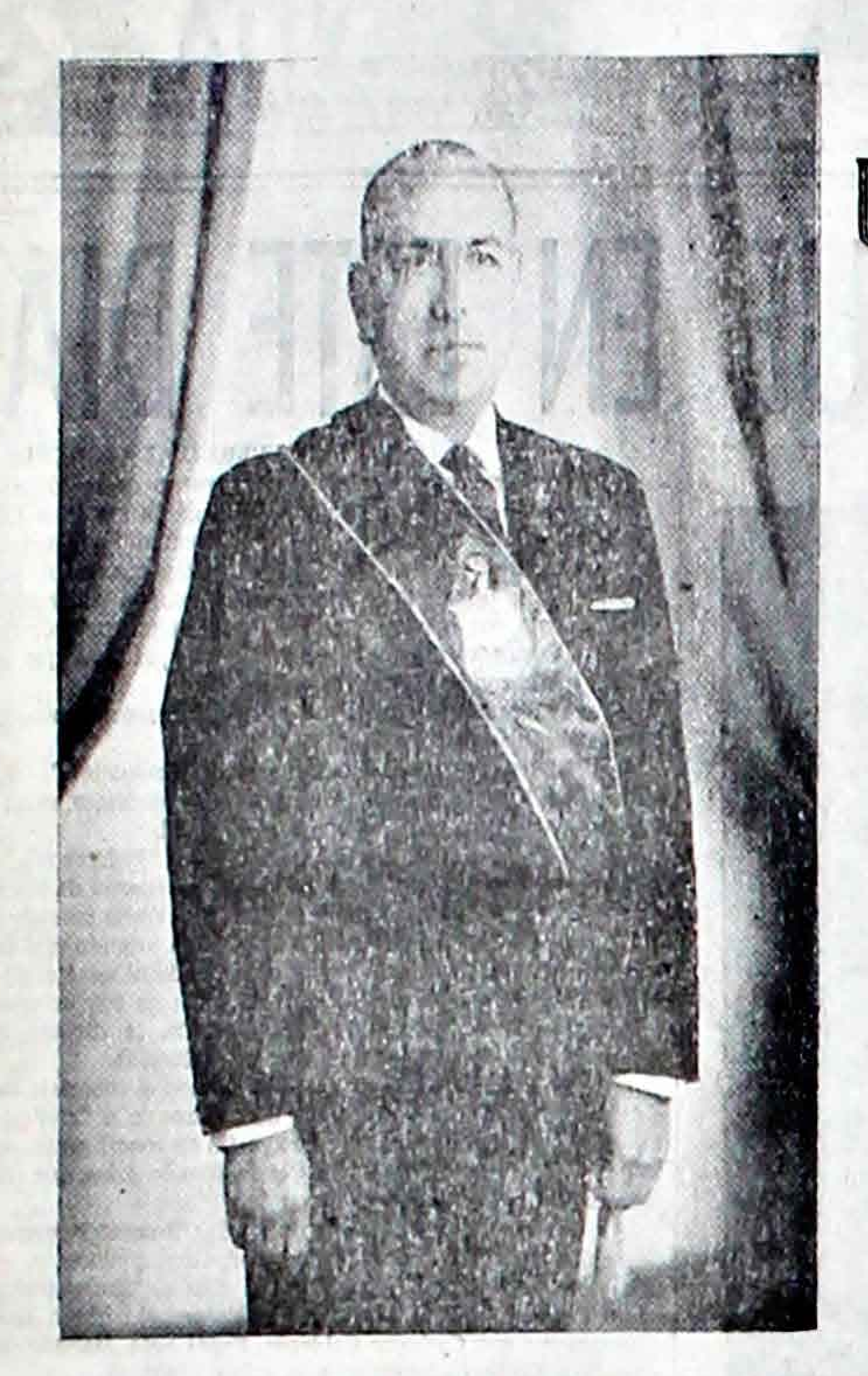
x x x x

*Como verán los lectores, no me refiero a Oruro, Potosí, Beni y Pando; eso se debe a que siento mucho respeto por esos departamentos o a que me ha faltado espacio. Viva La Paz y Cochabamba más.*

*PAULOVICH*

# UN HOMBRE ENTUSIASTA Y UNA OBRA GIGANTE

## el Dr. Julio Manuel Aramayo M.



## Saludo del H. Alcalde Municipal Dr. Julio Manuel Aramayo Maldonado al pueblo de La Paz

Sobre bases eternas de libertad y justicia se levanta la tea del preclaro paceño, que el 16 de Julio de 1809, a la cabeza de los distinguidos patriotas insurrectos y alzando las armas del honor y del derecho, al toque de rebato de las campanas y el alborozo de las masas proclamó la libertad americana.

Murillo y los valerosos ejecutores de este hecho por vez primera, habían dado a conocer libremente los sentimientos de un pueblo que como el nuestro, no se podía conformar con la negación de los derechos humanos.

Por ello, al evocar epopeya de tan alta significación en su CLV aniversario, rindo fervoroso homenaje a los próceres que con Don Pedro Domingo Murillo, suscribieron la proclama de la Junta Tuitiva, documento que en el pasado como en el futuro, constituirá un glorioso legado para la historia de nuestro continente.

Y es el calor de ésos supremos actos y al conjuro de la frase inmortal de Murillo, que expreso mi saludo al pueblo de La Paz, y deseo, que como hijos de inmortales paceños, erijan sobre firme basamento, una nacionalidad digna de nuestros antepasados.

Al reafirmar mis esperanzas en el esfuerzo jamás negado de los habitantes de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, insto a todos, para que nuestra labor en bien de esta tierra, sea una realidad, y que hoy como mañana, con firme voluntad, se responda al llamado que nos hicieron, quienes plantaron en este suelo libre, las raíces de una progresista y bella ciudad.

JULIO MANUEL ARAMAYO MALDONADO

Alcalde Municipal de La Paz

La Paz, Julio 16 de 1964.

## "LOS PUEBLOS SE HACEN GRANDES PORQUE SUS HIJOS LO QUIEREN"

POR RAUL Edo. GUMIEL F.

Es innegable que los pueblos crecen, tan sólo por el empeño de quienes lo sirven, eso nos lo ha demostrado, el actual Alcalde Municipal don Julio Ml. Aramayo, que en una labor sin precedentes está demostrando que cuando el incentivo del trabajo predomina en el hombre, los maravillosos resultados que suponen su obra, no se dejan esperar.

Nada más cierto en esta época en que la ciudad de La Paz, ha visto con los ojos asombrados de toda una trayectoria de descuido, un cambio total en su atención como a ciudad capital. Sede del Gobierno.

Esta no es sino la lógica consecuencia de trabajo intenso, de permanente atención a los problemas urbanos, y más que todo de cariño entrañable a este pueblo, demostrado por el Burgomaestre, que con un celo rayano, en la paternidad, se ha empeñado en servir a la ciudad que le viera nacer, cual se sirve a una madre que nos abre su cariñoso regazo, cuantas veces lo solicitamos.

Lo recientemente acontecido, y que ha creado una verdadera ola de alegría y emoción en la población, y que se refiere al empréstito concedido por el Gobierno a la H. Alcaldía, es el justo premio a un hombre, que en las más de las veces ha derramado lágrimas de verdadera emoción, por el descuido que en lo referente a la atención de riachuelos constituía un permanente peligro para la vida y haciendas de las gentes de condición humilde que viven en las próvimidades de sus cauces.

Ahora bien, esos riachuelos, recibirán la debida atención, con 4.097.00.— Pesos Bolivianos, que en una hábil y feliz gestión, y después de no pocos esfuerzos, han hecho realidad el Alcalde Aramayo Maldonado, gracias a la comprensión y a la ayuda prestada al efecto por el Excmo. señor Presidente Constitucional de la Repúblcu, Dr. Víctor Paz Estenssoro.

En este sentido si bien, alguien se tiene que felicitar es el pueblo todo de La Paz, por que cuenta, con el empeño, el entusiasmo y el tezón de un hombre lleno de vitalidad para el trabajo continuo, que ha demostrado que cuando la voluntad existe, nada es insalvable.

Quienes tienen que certificarlo, son las gentes humildes, que en los primeros meses de lo que va el presente año, han sufrido los más grandes embates de la naturaleza, a raíz de riadas y mazamorras, como consecuencia directa de las abundantes lluvias.

Pues bien, ahora deben sentirse seguras, por que ya no habrá más peligro, se conjurarán nuevas angustias, por que esta vez, se hará obra efectiva, se canalizarán los riachuelos de los alrededores de La Paz, por que un hombre y paceño ilustre lo quiere, Julio Ml. Aramayo, colaborado eficazmente por su Oficial Mayor Don Jorge A. Ballón Salazar.



## SALUDO AL PUEBLO DE LA PAZ

El pueblo Paceño celebra el CLV Aniversario de la Revolución del 16 de Julio de 1809, en un ambiente de renovado civismo en el que los anhelos de progreso se hacen cada vez más evidentes, y al amparo de los principios de libertad, proclamados por los próceres, que nos legaron una patria libre, vemos con verdadera satisfacción, que el pueblo paceño marcha sobre un seguro y constructivo camino de progreso, hacia el futuro Promisor.

Al saludar con fervoroso patriotismo al noble pueblo de Muprillo, hago votos por que el destino de esta ciudad sea siempre iluminado por la tea inmortal del protomártir Don Pedro Domingo Murillo.

La Paz, Julio 16 de 1964.

JORGE A. BALLON SALAZAR

Oficial Mayor de la H. Municipalidad

## "LA PAZ PROGRESARA MEDIANTE EL PLAN DE ACCION COMUNAL"

Por Raúl Edo. Gumiel.

Hace tiempo atrás, no se tenía idea de lo que podía resultar la aplicación de un plan de trabajo tendiente a buscar el progreso paulatino de la ciudad en base a los recursos existentes en la Comuna, y había en cambio una cierta falta de empeño y de espantaneidad.

Pero felizmente, no siempre las cosas quedan como estan para bien de la ciudad, esa idea nació, y posteriormente se hizo realidad, quien la creo y la llevó a la práctica...? un hombre pletórico de trabajo, el Dr. Julio Ml. Aramayo, Alcalde Municipal de esta inclita ciudad de Nuestra Señora de La Paz, al frente de una pléyade de colaboradores, entusiastas pioneros en esta clase de trabajo, que se llama Acción Comunal.

Los primeros resultados, después de su aplicación, ya los conoce la opinión pública, limpieza de calles, nocturna, trabajo dominical, en los diferentes barrios de la ciudad, habilitación de campos recreacionales, deportivos, erradicación de basurales y otros trabajos menores con que se han beneficiado ya hasta la fecha cinco zonas, en base a las prioridades de cada una de ellas.

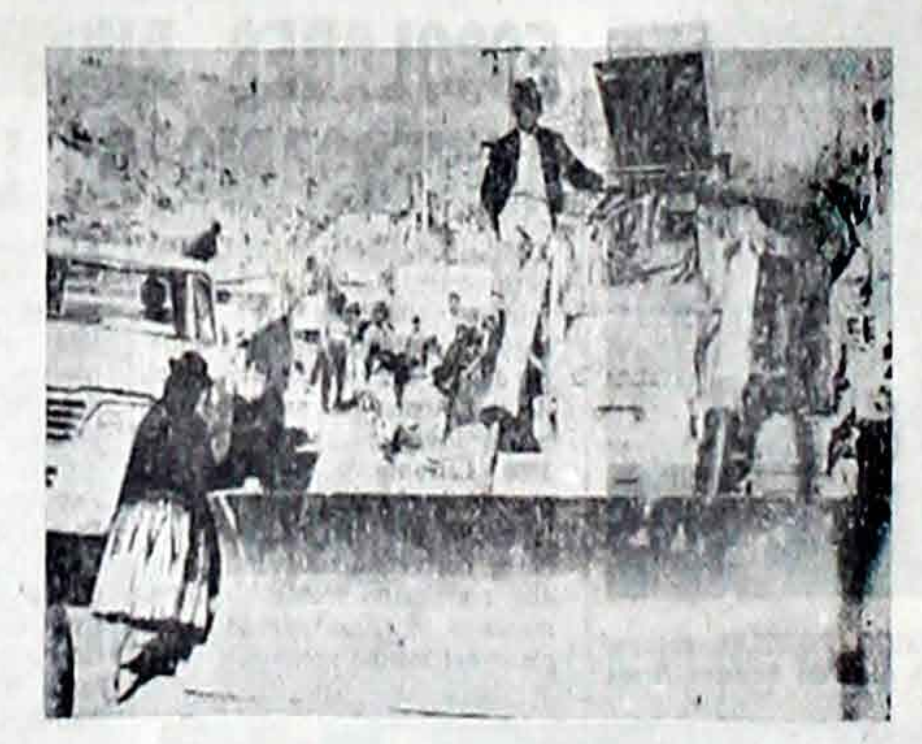
Si bien, el principal objetivo del plan, constituye la piedra angular del programa, en la práctica tiende al desarrollo de la comunidad, cuya finalidad consiste en efectuar trabajo voluntario y conjunto entre el vecindario y la comuna, aquéllos aportando mano de obra y en lo posible material de trabajo, y éstos, también mano de obra, material de tracción, herramientas y la dirección técnica.

No es menos ostensible el hecho, sin embargo, de que Acción Comunal a más de atender este tipo de trabajo, que dicho sea de paso, ha encontrado un eco favorable en el pueblo y en los vecindarios especialmente, también desarrolla el aspecto cultural y social, mediante el empleo y la dotación de alfabetizadores de ambos sexos a las zonas que así lo requieren, a través de sus miembros de la Escuela de Asistencia Social, que en forma conjunta con sociológos, arquitectos, ingenieros, técnicos en saneamiento ambiental etc., no descansan ni escatiman esfuerzo, en dar cima a sus ambiciosos proyectos.

Esto en síntesis, lo que representa Acción Comunal que se propone llevar hasta su feliz culminación, el H. Alcalde Municipal Dr. Aramayo Maldonado, al expresarlo de esta manera: Lo conseguiremos. "La Paz Progresará mediante el Plan de Acción Comunal".



EL EJEMPLO CUNDE. El alcalde de la ciudad fue el primero en realizar el trabajo que muestra el grabado: limpieza y lavado de paredes. Ahora el pueblo coopera con su trabajo para contar con una ciudad limpia y presentable. ... ..



EL OFICIAL MAYOR DE LA COMUNA, Jorge Ballón Zalazar, espera el encendido del tractor para dar comienzo a los trabajos de limpieza en la Av. Abaroa.



LA NOCHE se presta para las tareas de lavado de muros, limpieza de inscripciones y de afiches. Esta es otra de las fases de Acción Comunal y en ella cooperan vecinos, estudiantes, organizaciones y bomberos.



AL TRABAJO! Encabezando la marcha del trabajo, un domingo cualquiera, el Alcalde Municipal, pala al hombro y dando ejemplo de labor progresista se dirige a una zona de la ciudad para dar comienzo a una obra de beneficio popular.



EL ALCALDE MUNICIPAL, Dr. Aramayo Maldonado y el Oficial Mayor, Ballón Salazar, entregan al servicio de la Comuna una central telefónica cuenta con 69 aparatos.

# UN SENADOR CHILENO EXPLICA LAS...

(Viene de la Pág. 1ª)

dos pintorescos y el ascendiente andaluz de sus barriadas de calle estrechas y balcones saledizos, que llaman enfaroldados, como los de Sagarnaga, Jaén, Santa Cruz.

Estamos ya Salvador Allende y yo en la Embajada de Chile. Allende también ha venido a La Paz para asistir a las celebraciones, en representación de su partido. Vienen a vernos muchos amigos bolivianos. Al intercambiar las primeras palabras, recibimos la impresión de estar entre hermanos, entre hombres de avanzada, cuyas mentes se orientan hacia una política común de ribetes continentales.

En ese medio tan cordial, tan afectuoso, fue surgiendo la idea de suscribir una declaración: la que ahora ha sido revelada en Bolivia, a raíz de desidencias surgidas entre los distintos personeros que conducen los destinos del pueblo boliviano.

Entre quienes nos visitaron estaba Federico Fortún Sanjinés, Secretario Ejecutivo del Movimiento Nacionalista Revolucionario y Eduardo Arze Quiroga, en ese entonces Asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Con ellos conversamos largo, ancho, hondo, estrecho y cordial. Con ellos esbozamos las bases para otras conversaciones más amplias, con otros personeros del Parlamento, la banca, el Gobierno, la industria, el comercio, la cultura. Ellos nos llevaron a conversar con Hernán Siles Zuazo, Presidente de la República y con Víctor Paz Estenssoro, Jefe del MNR y candidato a la Presidencia de la República en los comicios que habrían de efectuarse en las próximas semanas, y de los cuales emergería victorioso.

El mismo día de nuestra llegada, al caer la tarde, nos llevaron a conversar con Paz Estenssoro y Siles Zuazo. Hablamos con ellos, en audiencias separadas, Salvador Allende y yo. Para ser más explícito, Allende sostuvo sendas entrevistas con los estadistas bolivianos, e igual yo.

Recuerdo claramente mis entrevistas con ellos. Frente a frente Víctor Paz y el personero del Partido Radical, tratados en amable intercambio y cordialísima conversación, el líder boliviano me habló, con pasión, de los progresos alcanzados por Bolivia. Sus ojos brillaban de entusiasmo; su habla era fluido y ameno; su timbre de voz, agradable. "Venimos —me dijo— de un país feudal, en que los grandes consorcios mineros financiaban revoluciones para sojuzgar al pueblo, y donde al cholo y al indio se daba un trato infrahumano"... "Figúrese usted —me decía— que los indios estaban impedidos de llegar al centro de La Paz. Los indios eran ni más ni menos que los siervos de los gamonales —vale decir, los terratenientes— en los campos. Hoy, es cierto, que afrontamos dificultades, serias; pero, gracias a nuestro Movimiento, hemos dado libertad y dignidad al pueblo y lo vamos levantando lentamente. En ocho años de gobierno que llevamos, o sea dos períodos constitucionales —hecho insólito en la historia de Bolivia, donde el promedio de duración de cada gobierno no llegaba a los dos años—, hemos afianzado la obra de la revolución mediante tres hechos fundamentales: la nacionalización de las minas; la reforma agraria, que hizo al campesino dueño de la tierra que trabaja, y el voto universal. Ahora, en el próximo período presidencial, llevaremos a cabo la cimentación industrial y económica. Desarrollaremos la agricultura, especialmente con miras a la exportación, y realizaremos una política de acercamiento con los demás pueblos de América". Y me agregó una cosa que subrayo y destaco: "Hasta hoy todos los males de Bolivia los atribuían a la "guerra injusta", a la guerra con Chile, y se ponía, así, una venda en los ojos del pueblo boliviano, que impedía a éste ver los verdaderos orígenes de sus desgracias. Cuando había que desviar la atención de algún problema con el objeto de seguir sojuzgando al pueblo boliviano, la "rosca" —es la denominación que se da a los partidos derechistas— y los grandes consorcios desataban la campaña del mar. Nosotros hemos terminado con esa leyenda y hemos señalado y castigado a los verdaderos enemigos de Bolivia, que eran los consorcios de Patiño, Aramayo y Hochschild".

Declaro que creí sincero a Paz Estenssoro. Y todavía me cuesta creer que no lo haya sido. Las palabras del estadista estaban respaldadas por su actitud de vida, Africa, durante su primer período presidencial, en donde abrazó a los chilenos en la persona del Presidente Ibáñez y suscribió con él actas de amistad y acercamiento. Sus palabras estaban respaldadas por la cordialidad con que se nos recibió a Allende y a mí en todas partes y por las muestras de simpatía de que fuimos objeto; por los cariñosos aplausos que tributó el pueblo boliviano a Salvador Allende con ocasión de un gran discurso suyo en el balcón del Palacio Quemado; por el afecto que recibí en los numerosos comandos y bases del MNR que visité en La Paz. Creí, sinceramente, que nos había abierto en el umbral de una política de comprensión y amistad de la que podían esperarse grandes progresos para América.

Mi entrevista con Siles Zuazo fue no menos cordial, n: habló de la complementación económica de América, de la necesidad de estrechar vínculos y eliminar trabas y dificultades de tipo burocrático y administrativo para hacer así efectivo el estrechamiento de esos vínculos, especialmente de tipo comercial; de su deseo vehemente de forjar en América un país-continente. Hablamos largo y franco sobre los posibles intercambios entre Bolivia y el norte de Chile. Y tuve la sensación de que podíamos avanzar mucho en el afán de lograr relaciones más estrechas, de establecer intercambios de comercio. Tuve la sensación de que removiendo burocracia era posible alcanzar grandes progresos para los dos pueblos. Bolivia puede ofrecer alimentos al norte de Chile. Chile puede ofrecer a Bolivia productos del mar y manufacturas. Bolivia necesita vaciar sus productos a los mercados, y los sistemas ferroviarios del norte de Chile son fundamentales para ese propósito. Bueno, allí están algunas de las premisas de algo que debemos afinar.

Así fue como proseguimos las conversaciones. Así surgió la idea de suscribir una declaración. Hablé con Salvador Allende, quien compartió con generosidad y elevada comprensión mis propósitos. Nos pusimos a trabajar. Habla-mos dado los señores personeros bolivianos: Paz Estenssoro; Jorge Tamayo, Ministro de Economía; Eduardo Arze Quiroga, quien había de asumir en agosto la Cartera de Relaciones Exteriores, o sea, en el próximo gobierno de Paz Estenssoro; personeros del Banco Central y de Comibol, organización que dirige la minería de ese país, participaron en las deliberaciones. Federico Fortún Sanjinés, en su calidad de jefe político del MNR, suscribió la declaración.

El siguiente es el texto de la declaración de La Paz:

"Los señores Federico Fortún Sanjinés, en representación del MNR de Bolivia; Jonás Gómez Gallo, Diputado, en representación del Partido Radical chileno y Don Salvador Allende Gossens, Senador, en representación del Partido Socialista chileno.

Declaran:

"1º.— Que, con motivo de la celebración del VIII Aniversario de la Revolución Nacional de Bolivia seguros de que se inicia en la América Latina una era de renovación y recuperación económica sobre la base de una mejor comprensión de los problemas humanos y sociales para mayor bienestar de los pueblos, han conversado en un plano de gran cordialidad sobre los problemas comunes de Chile y Bolivia;

"2º.— Que es de absoluta necesidad complementar las economías de ambos países, expandiendo su comercio recíproco a la más alta expresión, eliminando las trabas que impiden el libre intercambio de productos entre las provincias de Tarapacá y Antofagasta en Chile y los Departamentos de La Paz, Oruro y Potosí en Bolivia.

"3º.— Que, asimismo, es conveniente coordinar esfuerzos para convertir en realidad proyectos de interés boliviano-chilenos, como el camino internacional de Oruro a Iquique y el mejoramiento de las redes ferroviarias de Arica a La Paz y de La Paz a Antofagasta. En este sentido, nuestras organizaciones políticas estudiarán el plan de crear una sola empresa para el manejo y la administración de estas ferrovías, así como el de organizar una red ferroviaria des de La Paz al Río Beni, afluente del Amazonas;

"4º.— Que deben establecerse facilidades máximas para los actos del comercio entre ambos países y para el desarrollo del libre tránsito y el turismo;

"5º.— Que, con miras a la vertebración de una economía continental, recomiendan a sus organizaciones partidarias el estudio del aprovechamiento de las aguas del Lago Titicaca para favorecer el desarrollo de Bolivia, Perú y Chile;

"6º.— Que debe estimularse la cooperación intelectual entre ambas naciones, por medio de un activo intercambio de becas, canje de publicaciones y visitas de maestros, obreros y estudiantes;

"7º.— Que son recomendables los convenios entre Cajas de Previsión Social de ambos países, a fin de que los beneficios de atención médica y de prestaciones económicas se hagan efectivas para los afiliados en Chile o Bolivia;

"8º.— Que debe fomentarse y apoyarse la organización de conferencias periódicas entre chilenos y bolivianos para tratar las materias de interés común y alcanzar los altos objetivos señalados en esta declaración;

"9º.— Esta declaración coincide con las actividades que han venido desplegando las respectivas Cancillerías y sus representaciones diplomáticas, que preside el Excmo. señor Renán Castrillo. La Paz, 12 de abril de 1960".

Sé muy bien que en el país, con motivo de los comentarios internacionales que se han hecho sobre la declaración, ha surgido una pregunta, y es ¿por qué Salvador Allende y Jonás Gómez no habían dado a conocer esta declaración? Lo cuento a mi respecto por la sencilla razón de que al llegar a Antofagasta de regreso de Bolivia y de paso a Santiago, recibí un cable de Federico Fortún en el que me pedía aplazar la publicación del documento hasta nueva orden.

En Antofagasta hice a los periodistas una declaración. Aquí está. Se habla en ella de las conversaciones sostenidas en Bolivia, pero no se menciona la existencia de la declaración. Así, el Senador que habla hizo honor a la petición telegráfica de su amigo Fortún Sanjinés. El cable me fue entregado en el aeropuerto de Cerro Moreno, en los instantes mismos en que los periodistas se acercaban a mí para entrevistarme sobre mi visita a ese país. Aquí está la declaración que hice en Antofagasta. Si Honorable Senado le parece puede insertarse en la parte pertinente de mi discurso. Pongo a disposición de la Mesa copia fotostática de esa declaración.

El señor GONZALES MADARIAGA.— ¿Es muy larga? ¿No se podría leer, Honorable colega?

El señor GOMEZ.— ¿La declaración que hice en Antofagasta? Con todo gusto, si la Sala estima que puedo hacerlo.

El señor GONZALES MADARIAGA.— Sirve para ilustrar al Senado.

El señor GOMEZ.— Dice así "Mayores contactos con Chile y en especial con el Norte Grande desea el Gobierno de Bolivia.

"Aprovechamiento de las aguas del Lago Titicaca.

"Declaraciones del Diputado Jonás Gómez Gallo a su regreso de Bolivia.

"El mejor espíritu anima al Presidente, Excmo. señor Hernán Siles Zuazo.

"En avión Panagra viajó desde La Paz a Santiago el Diputado Jonás Gómez Gallo.

"Mi viaje a La Paz", —nos declaró— "se debió a una invitación que hizo al Presidente de mi partido, señor Pedro Enrique Alfonso, el Presidente de Bolivia, señor Hernán Siles Zuazo, con ocasión de celebrarse el VIII aniversario de la Revolución Nacional de Bolivia. Quiso el señor Alfonso que el enlace entre el Partido Radical y la República hermana se realizara a través de un Diputado nortino. Es así como tuve el honor de representar en Bolivia al señor Pedro Enrique Alfonso, Presidente del Partido Radical.

"Encontré en Bolivia un gran ambiente de comprensión y amistad hacia Chile. Conversé con el Presidente Siles con el jefe del MNR Dr. Víctor Paz Estenssoro, con Ministros, políticos, diputados, senadores y funcionarios, y en todos ellos encontré el deseo sincero de realizar una nueva más cordial y estrecha política de complementación con Chile. Es preciso destacar que el MNR ha creado una conciencia nacional en cuanto a que las desgracias del pueblo boliviano no se deben a la pérdida de su litoral sino a la explotación de que era víctima por parte de los grandes consorcios mineros y por el régimen de explotación feudal de la tierra (los gamonales). Téngase en cuenta, a manera de ejemplo, que unos campesinos bolivianos, en su gran mayoría indios, estaban impedidos de acercarse al sector céntrico de La Paz. De esta suerte, el MNR ha resultado un movimiento que pretende encauzar sus relaciones con Chile y con América sobre bases de gran comprensión y amistad. A este respecto debo recordar el viaje de Paz Estenssoro a Arica, hace unos 5 años durante su presidencia, como asimismo el viaje de Ibáñez a La Paz, a petición de que él recibió con entusiasmo sin precedentes por ser el representante del pueblo chileno.

"Con el Presidente Siles Zuazo —prosiguió el Diputado Gómez— conversamos ampliamente sobre la necesidad de trabar intercambios comerciales entre el norte de Chile y Bolivia y el señor Siles me manifestó que su Gobierno haría todo lo que esté de su parte por que este intercambio sea fácil y expedito. Por su parte, el Sr. Paz Estenssoro me habló con pasión de sus planes de Gobierno, entre los cuales me destacó que se abordaría la industrialización de la agricultura, incluso con miras a colocar productos en el norte de Chile, y el intercambio comercial amplio y expedito con nuestro país. Respecto de las aguas del lago Titicaca me expresó que cualquier estudio que se haba debe considerar las necesidades del norte de Chile.

"Es importante destacar que hemos acordado asimismo realizar periódicamente conferencias y conversaciones de trabajo entre parlamentarios y representantes regionales chilenos y bolivianos, a fin de ir avanzando en las materias de interés común.

"En cuanto a la revolución boliviana en sí, puedo declarar que la Revolución logró importantes avances. Los principales serían los siguientes:

"1.— Se terminó con el régimen feudal de la tierra y se elevó al indio y al cholo a planos de mayor dignidad.

"2.— Se nacionalizó las minas, con lo cual se quitó el poder económico a unos grupos reducidos que fomentaron muchas revoluciones y ese malsano espíritu chauvinista y revanchista en contra de Chile.

"3.— Se otorgó el voto universal, el que, aunque con defectos, significa una intervención directa del pueblo en la conducción de la política.

"En lo educacional han logrado algunos avances, como el que observamos en Tiahuanaco. El nuevo régimen se empeña en restablecer los valores de la cultura prehispana.

"Es de anotar también que el nuevo régimen entra a un tercer período constitucional. Es cierto que el país no goza de tranquilidad y que existen inmensos problemas por resolver, pero lo que se ha logrado es algo desusado en la historia boliviana, en donde el promedio de duración de los gobiernos no llega a dos años.

"Estuve en el Lago Titicaca y pude observar su inmensidad y lo grandioso de los Andes nevados como telón de fondo. Estuve precisamente en la localidad de Desaguadero, en donde las banderas boliviana y peruana se saludan frente a frente en gesto de solidaridad.

Eso es lo fundamental de la declaración de que di cuenta. En la misma copia fotostática a que me refiero aparece una fotografía que nos muestra en el momento en que sostenemos conversaciones sobre estas materias en la Embajada de Chile en La Paz. En ella aparecen: don Jorge Tamayo Ramos, Ministro de Economía; Manuel Trucco, Embajador de Chile; Eufronio Hinojosa, Presidente del Banco Central; Federico Fortún, Secretario Ejecutivo del M.N.R., de Bolivia; el Diputado Gómez, por Antofagasta; Roberto Jordán Pando, Diputado por Sucre (Bolivia), y Mario Diez de Medina, Jefe del Gabinete del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia.

Dejo este documento a disposición del Senado.

Al llegar a Santiago, entregué a mi partido el documento oficial, con la firma de Fortún y las de Allende y mía, y envié al señor Fortún la siguiente carta:

"Santiago, 13 de abril de 1960.
Señor
Federico Fortún Sanjinés.
Secretario General de MNR.
c/o Comité Político Nacional del MNR.

LA PAZ (BOLIVIA)
Estimado amigo:

"Antes que nada cumplo el grato deber de reiterarle mis profundos y sinceros agradecimientos por las múltiples atenciones y gentilezas que recibí de Ud. y muchos otros miembros del M.N.R. en su simpático país.

"Luego le expreso que recibí sus dos cablegramas en Antofagasta y, conforme a sus instrucciones, no di publicidad al acuerdo a que hemos llegado, el que, no obstante, lo entregué al COMITE EJECUTIVO NACIONAL de mi Partido, habiéndose acordado pedir un informe a la Comisión Internacional, a fin de ser tratado en la próxima reunión del martes 19 del presente.

"Espero que para esa fecha, la Directiva de su partido ya haya ratificado su publicación.

"Extraoficialmente le informo que la declaración mereció muy elogiosos comentarios aquí, sin duda alguna, el camino a muy cordiales y estrechas relaciones entre el Partido Radical chileno y el M.N.R. de Bolivia.

"Por otra parte, he conversado con varios colegas Diputados sobre los progresos alcanzados y han acogido con beneplácito la idea de celebrar conferencias periódicas en Bolivia como en Chile, con el objeto de tratar materias de interés común: "Lo saluda muy afectuosamente y queda con verdadero agrado a sus órdenes, su amigo y afmo. S. S."

Como Fortún no volviera sobre el particular, no di a conocer en Chile el documento. Salvador Allende observó una actitud idéntica, sin que nos pusiéramos de acuerdo hoy he hecho pública la declaración de La Paz, a petición expresa de mi partido, luego de haberse señalado la existencia del documento por la Cancillería boliviana.

Me parece que, en esa forma, he dado satisfacción a la legítima demanda de los chilenos de conocer una materia de importancia y trascendencia para el país. Estimo que se ha dado cumplimiento a la gestión que me hiciera el señor Presidente del Senado, en el sentido de informar al país sobre esa materia.

Es posible que más de alguno se pregunte por qué no propiciamos el acercamiento con Bolivia después de producido el rompimiento con motivo de los hechos del río Lauca. No lo hice porque eso no hace un caballero. Nuestros tratos en Bolivia fueron en extremo caballerosos y cordiales, y yo no habría dado jamás paso alguno a no mediar la declaración de la Cancillería boliviana o a menos que Fortún Sanjinés me hubiere autorizado. Por lo demás, la gestión se hizo en presencia del Embajador Trucco, quien estampó su firma en el documento que entregué a mi partido. Y se supone que Martínez Sotomayor conocía el documento, ya que con él, como radical, miembro de la Comisión de Política Exterior del partido, en ese entonces, o como Canciller, cuando se produjeron los hechos del Lauca.

Se supone también que la Cancillería chilena ha debido, como sabía hacerlo siempre, asesorarse de la representación de Tarapacá y Antofagasta en sus actos de política exterior, con relación a Bolivia, puesto que toda la política internacional entre Chile y ese país está anegada de hechos humanos, comerciales, turísticos, del transporte, ferroviarios, portuarios, culturales, etcétera, que conciernen a diario en ese gran "interland" americano que es el del sur del Perú, el norte de Chile y el suroeste boliviano. Y se supone que, de haber sido consultado el Senador que habla, no habría ocultado la existencia de la declaración referida.

Dejo constancia de que, en las conversaciones de La Paz, no se nos mencionó el problema del Lauca, y por lo mismo, es de suponer que se piense alegar que desconocían el que se estuvieran ejecutando las obras de canalización por parte de Chile. No se nos mencionó, tampoco, el problema del mar, salvo por Paz Estenssoro, para decir que había dejado de ser problema; que era asunto superado, un pretexto de agitación de los reaccionarios bolivianos, de la "rosca derechista", de los consorcios mineros, para sojuzgar al pueblo boliviano.

En cambio, hablamos de las aguas del Titicaca, plenos de fe en el futuro de América, conscientes de que vastas regiones de Bolivia, el sur del Perú y el norte de Chi-

(Pasa a la Pág. 4)

## EL PROTOMARTIR...

(Viene de la Pág. 1ª)

tir, ya que por entonces no había afirmado sus pretenciones ni hecho partícipe de ellas al feroz general Goyoneche. El pendolista sabía de estrategia y de estuto: medios cuando alentó a la cholada a gritar su "amor al rey" para imponer luego, la destitución de todo europeo de los puestos públicos.

Aislado el movimiento, separados sus hombres de Charcas y de Buenos Aires, la republiqueta paceña debía morir, pero fueron seis meses de agonía, de disimulos, de contradicciones aparentes, de retractaciones y de flaquezas, hasta que el poder de Lima, se echó sobre nuestra ciudad. Murillo debía concluir sólo, como sólo había vivido este párvulo de don Ciriaco de Murillo, huérfano sin serlo, pues su madre de alcurnia paceña, por allí se escondía, heredero por ser hijo natural de una cuantiosa fortuna, pero que por los avatares de su extraña vida fue eso, pendolista, protomártir y víctima propiciatoria.

Por años se decía que Murillo había nacido en Suri, Yungas y me cupo también, rectificar este intrascendente error de los murillólogos. Nació en La Paz, de manera que los enemigos de nuestro trágico levantamiento, no podrían decir en adelante:

"Ese cholo, pendolista y pendenciero por añadidura, ese yungueñito de la tea ambigua..."

**(1) A las siete y cuarto de la noche de todos los 16 de Julios de nuestra historia paceña, deberán tronar los cañones en recuerdo de aquel hecho y como las voces broncas de nuestra resolución de vivir en libertad y para la libertad.**

## La Paz que en este...

(Viene de la Pág. 1ª)

Tomado el cuartel, la plaza había quedado iluminada "como de día" al ser quemados algunos mechones de estera de totora, bajo cuya luz se aglomeraba el gentío con gran algaraza, y para despistar a los peninsulares lanzaban vivas a Fernando VII, en tanto que reuniase inmediatamente a petición del pueblo un cabildo abierto para luego nombrar como a sus representantes a los doctores Gregorio García Lanza, Juan Bautista Sagárnaga y Basilio Catacora, los que habían apresurádose a redactar y publicar la siguiente

**ACTA DE LA INDEPENDENCIA: En la noble y valerosa ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a las ocho de la noche del 16 de Julio de año del Señor de 1809, reunidos en el Salón del Cabildo los infrascritos a nombre del pueblo, declaran y juran defender con su sangre y fortuna la independencia de la patria.**

**"Para el efecto los suscritos se constituyen en Junta Tuitiva y defensora de los derechos del pueblo, a cuyo seno pertenecerá en lo sucesivo un indio principal de cada partido (Provincia). Nombran Coronel comandante del ejército a don Pedro Domingo Murillo; representantes del pueblo a los Señores Gregorio Lanza, Juan Bautista Sagárnaga y Juan Basilio Catacora, Asesor al doctor Victorio Lanza, Secretario a don Sebastián Aparicio y escribano a Juan Manuel Cáceres.**

**Es firmada y rubricada en la fecha y ciudad mencionadas.— Pedro Domingo Murillo.— Melchor León de la Barra.— José Antonio Medina.— Gregorio Lanza.— Victorio Lanza.— José Manuel Mercado.— Juan Basilio Catacora.— Juan de la Cruz Monje.— Buenaventura Bueno.— Sebastián Aparicio.— Juan Manuel Cáceres".**

Tales fueron los primeros acontecimientos ocurridos al iniciarse la noche del 16 de Julio de 1809 como el comienzo de una revolución franca y decisiva, no un simple movimiento popular, una insurrección ni una asonada; fue una revolución en su más amplio significado, un acontecimiento idealista de doctrina, de principios y de postulados definidos. Fue una epopeya, un proceso para inaugurar una nueva época en la historia de la América Latina, ya que la sangre que después fue vertida, tuvo por objeto borrar para siempre las huellas de la tiranía hispánica, y significó el derrumbe de viejas costumbres, el cese de la opresión y de la esclavitud.

El movimiento de Julio constituyó, pues, el advenimiento de una nueva era, el punto de partida para el nacimiento de nuevas nacionalidades; fue el cambio fundamental de un orden de cosas y destrucción o anulamiento de sistemas opresores y la implantación de otras ideologías, de otros métodos de gobierno y de otra patria mejor.

La tea que Murillo y sus colegas encendieron fue el fuego que se propagó inextinguible y alumbró por todos los confines de la América del Sur haciendo que los hombres de otros pueblos despertaran deslumbrados por su resplandor, cual ocurrió en el Ecuador el 10 de agosto de 1809, en Venezuela el 19 de abril de 1810, en Buenos Aires el 25 de mayo del mismo año, en Colombia el 22 de mayo de 1810 y en Chile el 18 de septiembre del mismo año, movimientos o insurrecciones que tuvieron por objeto romper, como decimos, las cadenas que por espacio de tres siglos habíales impuesto el yugo español.

Tal fue la iniciación del célebre e histórico movimiento emancipador de los pueblos sudamericanos, cuyas legítimas glorias pertenecen a La Paz y consiguientemente a Bolivia toda.

# BARRY GOLDWATER OBTUVO LA POSTULACION REPUBLICANA A LA PRESIDENCIA DE EE. UU.

## WILLIAM Z. MILLER, REPRESENTANTE DE NUEVA YORK, SERA DESIGNADO CANDIDATO A LA VICE-PRESIDENCIA DE EE. UU.



SAN FRANCISCO (California). (AP).— El senador Barry Goldwater es recibido en la sala de convenciones del Partido Republicano la semana pasada. (Foto AP).

Por Douglas B. Cornell

COW PALACE, San Francisco 15 (AP).— El senador Barry Goldwater, rico y conservador nieto de un vendedor ambulante inmigrante, obtuvo esta noche la postulación como candidato republicano a la presidencia de la república en un arrollador triunfo en la primera votación, como se esperaba.

La votación de 1.308 delegados produjo 883 votos para Goldwater, 214 para Scranton y menores cantidades para los "hijos favoritos" de algunos estados.

Se necesitaba 655 votos para la postulación y el número mágico se obtuvo cuando la delegación de Carolina del Sur dio sus votos.

Tan confiado estaba Goldwater del resultado que dijo antes de la votación que ya había decidido quién sería su compañero de fórmula para las elecciones.

Conocidos los resultados, Scranton expresó su felicitación a Goldwater. "Ahora debemos derrotar a los demócratas", añadió.

La hábil organización electoral del conservador de Arizona arrolló a las fuerzas del gobernador William Warren Scranton y los elementos moderados y liberales que creían poder hacerle frente en la convención.

Pero la victoria provocó resentimientos y amarguras. Se espera que Goldwater trate de apaciguar las rápidamente, comenzando con su discurso de aceptación mañana por la noche, tratando de superar diferencias y unir al partido para la lucha que se aproxima.

El representante William Z. Miller, de Nueva York, presidente saliente del Partido Republicano, aceptó la invitación de Goldwater para que lo acompañara en la fórmula republicana.

Es considerado un recio e incisivo polemista, tiene una atractiva familia, es católico y proviene de un estado de gran población.

Pero hay otros nombres en juego —incluyendo el del mismo Scranton. Aunque Scranton ha dicho que no quiere ser candidato vicepresidencial y Goldwater puso en duda que uno de los dos "estuviera cómodo" en compañía del otro, siempre es posible una conciliación.

Goldwater ha reconocido, con lo que Richard M. Nixon calificó de "conmovedora franqueza", que la lucha contra Johnson será muy difícil. Podrá ganar? No, si la elección tuviera lugar hoy, según reconoció Goldwater en una entrevista el 30 de junio, pero considera que para noviembre la "carrera será diferente".

Scranton ha dicho que Goldwater no puede ganar, y que arrastrará en su caída a muchos candidatos republicanos a cargos en el estado y el Congreso, a causa de sus puntos de vista sobre problemas internos y política exterior.

Pero Nixon, quien perdió ante John F. Kennedy en 1960, no lo ve así. Al llegar a San Francisco el martes para tratar de actuar como elemento unificador, argumentó que Goldwater tendrá la ventaja de estar a la zaga de su adversario y "por consiguiente en el ataque".

Antes de la convención se aseguraba que sólo un vuelco inconcebible podría impedir a Goldwater ganar la candidatura. Tenía demasiada ventaja inicial sobre Scranton, después de que el gobernador Nelson W. Rockefeller, de Nueva York, decidió no insistir en su postulación.








## ELECCION DE GOLDWATER SOBRESALTARIA A EUROPA

LONDRES, 15. (AP.) — Mucha gente lo ha estado esperando desde que ganó la decisiva elección del Partido en California, pero la elección de Barry Goldwater como candidato a Presidente por la convención republicana sobresaltará no obstante a Europa, según indica esta noche una encuesta periodística.

Nunca ha recibido hasta ahora una elección partidaria norteamericana tanta atención aquí y pocas veces los europeos han mostrado opiniones tan categóricas sobre una personalidad política estadounidense.

Pero al aplastar los elementos de Goldwater a sus adversarios esta semana en San Francisco, las críticas se hacen más agudas en algunos diarios al contemplar éstos un posible "endurecimiento" de la política exterior norteamericana.

Algunos diarios de Londres también censuraron la conducta del ex-Presidente Eisenhower en la convención. El "Daily Express" dijo que éste "se ha comportado tan mal que ha dado a su renutación y prestigio un golpe muy serio".

El artículo de Renz MacColl dijo que la actitud "neutralista" de Eisenhower ayudó a Goldwater, y censuró al ex-Presidente por actuar como "analista de radio y televisión de todo el asunto mediante una cuantiosa remuneración". Añadió "a los ojos de casi todos, esta es una falta casi increíble de buen gusto y sentido común".

En Italia la mayoría de los diarios parece tomar la postulación de Goldwater como algo consumado. "Corriere della Sera", de Milán, dijo que "por primera vez en 30 años los republicanos moderados y progresistas corren el peligro de perder el control del partido.

## UN SENADOR CHILENO EXPLICA...

(Viene de la Pág. 3)

le, integran un "interland" llamado a gigantescos progresos mediante la utilización de la energía concentrada de las aguas del lago más elevado del mundo.

Así cumplía mi deber como Diputado por una provincia del norte, al plantear con éxito una materia capital para los destinos del norte de Chile, el Perú, Bolivia y la América. Se trata de lanzar hacia el Pacífico, montaña abajo, las aguas del lago, que se evaporan constantemente. Se produciría así un poder energético de 1.800.000 kilovatios. La obra es gigantesca y no puede ser abordada en forma aislada por ningún país. Se necesita del esfuerzo mancomunado de varios países, más aún, del esfuerzo de un continente y hasta el del hemisferio occidental entero, a través de una real y honesta Alianza para el Progreso.

Una obra de esa envergadura debe considerar el regadío de vastas regiones del altiplano, aquellas cuyas economías son de un carácter agrícola-pastoril, suceptibles de grandes mejoras, y la electrificación por iguales partes entre Perú, Bolivia y Chile.

Son incalculables los beneficios que significarían para la economía de los tres países la mecanización y electrificación de sus faenas mineras en mayor grado.

Se ha dicho en fuentes peruanas que, en la declaración que hoy entrego al conocimiento público no se han considerado los intereses peruanos. Esto no es efectivo. Allí se habla de que se "recomienda a las respectivas organizaciones partidarias el estudio del aprovechamiento de las aguas del lago Titicaca para favorecer el desarrollo de Bolivia, Perú y Chile". Se recomienda el estudio, entiéndase bien. Eso es todo.

Naturalmente, este estudio suponía todo el debido respeto a los derechos del Perú, suponía el que nada podía hacerse y convenirse, en definitiva, sin el consentimiento del Perú. ¿Pero era necesario decir esto expresamente? ¿Podía caber en alguna mente que podía ser de otra manera?

Hablamos en Bolivia del inicio en América en una nueva era de renovación y recuperación económica y pusimos al servicio de esa causa nuestra fe partidaria, y nuestra buena voluntad al servicio de una mejor comprensión de los problemas humanos y sociales. Actuamos con el más elevado criterio de estadistas, conocedores a fondo de los múltiples, complejos y postergados aspectos de la vida del norte de Chile. A la sazón, Salvador Allende era Senador por Tarapacá y Antofagasta, y quien habla, Diputado por Antofagasta. Nos movió, pues, el más noble afán de servir al país, sirviendo a nuestra provincia.

Hablamos en Bolivia de complementar la economía de los dos países, removiendo las trabas en que es tan perita la burocracia centrista y a la cual se debe, en la mayor medida, a mi juicio, la precaria situación internacional y la pobreza de regiones donde deberían estar floreciendo el comercio, los intercambios y la fraternidad americana.

Hablamos de coordinar esfuerzos para impulsar la construcción de caminos internacionales. Hablamos de mejorar las redes ferroviarias. Hablamos de ese triángulo ferroviario maravilloso que debería ser aquel cuyos vértices son La Paz, Arica y Antofagasta. Hablamos de completar la red chilena, construyendo el tramo Iquique-Arica. Hablamos de llegar hasta el Beni para vaciar las enormes riquezas del interior del continente, hacia el Pacífico, por los puertos chilenos. Hablamos de la cooperación intelectual, de un intercambio de becas, del canje de publicaciones y el intercambio de visitas de maestros, estudiantes y obreros. Hablamos de la reciprocidad en los beneficios previsionales y la atención médica de nuestros obreros. Hablamos, en fin, al nivel de los pueblos y en un lenguaje ágil, consonante con la vida real de los pueblos, y alejados del todo de esa especie de intercambio de condecoraciones y emisión de costosos folletos de exhibicionismo social que han dado en llamar "política internacional" o "presencia internacional" de los países.

Consecuente con nuestros planteamientos de La Paz, consecuente con mi política y manera de actuar de siempre, en la Conferencia Interparlamentaria de Belgrado, a la que asistí en representación del Senado, plantée los problemas que aquejan a los pueblos subdesarrollados. Allí dije textualmente:

"Creo que aquí debemos discutir también sobre la manera práctica de realizar en diversas regiones del mundo algunas obras, de magnitud extraordinaria, que reclaman del esfuerzo y la colaboración de muchas naciones. Esta sería una maner aeficaz no sólo de crear nuevas y grandiosas fuentes de recursos para toda la humanidad ¡Cuántas posibilidades de electrificación de millones y millones de kilovatios se están perdiendo en el interior de los continentes subdesarrollados; cuántos alimentos para toda la humanidad se pudren por falta de carreteras internacionales que hagan posible su salida a los puertos; cuántas posibilidades malgastadas por la carencia de un sistema internacional que haga posible el desarrollo integral de todo el planeta en beneficio de todos!

"¿No sería posible pensar en la creación de un fondo mundial, mediante el aporte de un porcentaje fijo en los presupuestos nacionales de todos los países, destinado a combatir el subdesarrollo, mediante la realización de obras de interés continental y mundial?

"La delegación de Chile deja lanzada la idea.

"La 52ª Conferencia Interparlamentaria podría llevar una ponencia en tal sentido al seno de las Naciones Unidas, donde serán debatidos próximamente los problemas del subdesarrollo".

Esto lo dije teniendo presente, entre otras cosas, las posibilidades gigantescas de desarrollo que ofrecen a América, a Chile, al Perú y a Bolivia, las aguas del Titicaca.

Debo lamentar, sí, que sobre el particular el país no tenga una política y que la continuidad de la acción que algunos, como Salvador Allende y yo, hemos iniciado se pierda precisamente por esta falta de política.

Durante mi estada en Bolivia, estuve en el lago Titicaca. Me llevó Eduardo Arze Quiroga, asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores. Estuvimos en el puerto de Guaqui, donde se destaca la hermosa iglesia construida en piedra sillar por los españoles. Allí apreciamos la magnitud del lago, sus dimensiones de un mar interior, sus olas encrespadas y espumosas. Luego fuimos al puerto de Desaguadero, en donde las banderas de Bolivia y del Perú, colocadas frente a frente, se saludaban en gesto de amistad y confraternidad americana. Muy cerca de allí —me dijeron mis anfitriones— está el lugar en que la ciencia ha proyectado horadar las montañas para lanzar las aguas del lago, que hoy se pierden por evaporación, a la cuenca del Pacífico y producir así la energía que requieren para su pleno desarrollo Bolivia, el sur del Perú y el norte de Chile.

Y mientras observábamos la belleza sin límite del lago con apariencias de océano y las cadenas montañosas del fondo cubiertas de nieve, profesores, parlamentarios, políticos, industriales, funcionarios de gobierno, banqueros; entre todos ellos, Federico Fortún Sanjinés, secretario nacional del M.N.R. y Eduardo Arze Quiroga, que muy pronto habría de ser Ministro de Relaciones de su país, conversaban con el Diputado antofagastino sobre el destino común de nuestros pueblos, en ese ambiente de comprensión y cordialidad que nos llevó a redactar y suscribir la declaración de La Paz. ¿Quien hubiera podido imaginar entonces el deterioro que habrían de sufrir más tarde las relaciones entre Chile y Bolivia? ¿Quien hubiera podido pensar entonces que el propio gobierno de Paz Estenssoro habría de plantear la demanda de la salida al mar? ¿Qué problemas surgieron en el horizonte político de Bolivia para llegar el propio Paz Estenssoro a utilizar eso que él mismo había calificado, en su conversación conmigo, del recurso extremo de la salida al mar, del recurso para desviar la atención interna frente a graves convulsiones, o simplemente para seguir sojuzgando al pueblo? ¿Quién hubiera podido imaginar que el propio Paz Estenssoro iba a utilizar el mismo recurso a que echaban mano, en momentos desesperados, la "rosca" y los grandes consorcios?

Lamento profundamente lo ocurrido en Bolivia; lo lamento por el pueblo hermano: Lamento que un sistema de gobierno que parecía marchar tan bien, sufra tales quebrantos. Desde los balcones del Palacio Quemado, la casa de gobierno, frente a la original plaza de Murillo, tan íntima, tan sobria, tan original en sus desniveles, con sus históricos faroles a los gobernantes, yo vi desfilar al pueblo encabezado por Siles Zuazo y Paz Estenssoro, que entonces eran amigos y se veían sonrientes y optimistas. Cholos, indios, trabajadores de todas clases, empleados, profesionales, mujeres con indumentaria boliviana, mujeres con indumentaria europea, los unos portando fusiles, otros morteros, otros ametralladoras; unos en silencio, otros ora disparando, ora gritando —todo de un colorido extraordinario—, pasaron en caravana interminable, durante largas horas, para reiterar su adhesión y respaldo a la Revolución Nacional. Era el desfilar de un pueblo sufrido, heroico, satisfecho de su gesta y confiado en su futuro. Tuve la impresión de que Bolivia salía del colonialismo feudal de los consorcios mineros, para entrar a una etapa de libertad y dignidad. ¿Cómo no he de sentir, señor Presidente, que las querellas entre los hombres, el afán de dominio personal, las pequeñeces humanas, hayan dado al traste con todo eso, con el legítimo derecho que tiene el pueblo hermano a vivir en paz, en progreso y libertad?

He dicho.

# CANCILLERES AMERICANOS CONSIDERAN SUSPENSION DE INTERCAMBIO COMERCIAL Y RUPTURA CON REGIMEN CUBA

Por Ary Moleón

WASHINGTON, 15 (AP).— Los cancilleres americanos considerarán un número de proposiciones concretas y recomendaciones, entre ellas la suspensión de todo intercambio comercial y la ruptura de relaciones diplomáticas con Cuba, en su novena Conferencia consultiva que comenzará aquí el 21 de julio.

Tres proyectos de resolución preparados como documentos de trabajo por los embajadores ante la Organización de Estados Americanos contienen 16 puntos específicos.

La forma en que se han elaborado los proyectos permitirá eventualmente a un país abstenerse o expresarse en contra de un punto determinado de cada una de las resoluciones, mientras que en la votación del texto general su posición pudiera ser diferente.

El primer proyecto de resolución, según una copia oficial accesible a The Associated Press, consta de nueve puntos:

1.— Condena la actitud de Cuba por los actos de agresión contra la soberanía política de Venezuela.

2.— Recomienda el establecimiento de sistemas de vigilancia para conjurar los movimientos subversivos.

3.— Aplicar las siguientes sanciones:

a) suspender todo intercambio comercial.

b) suspender todo tráfico marítimo.

4.— Recomienda:

a) la ruputra de relaci plomáticas y comerciales.

b) suspensión de toda co cación aérea.

5.— Insta a todos los est mericanos a cooperar en la cación de estas medidas.

6.— Solicita la acción de todos los estados miemb

7.— Continúa la acción del no de consulta.

8.— Reitera el afecto al cubano.

9.— Informa a las Nacione das de lo decidido.

Algunas delegaciones ran, empero, que la cuestión radica en el segundo proy resolución. Este procura car los casos "de agresión sea un ataque armado" m dos en el Tratado Interam de Asistencia Recíproca (Pa Río).

Esta resolución contiene puntos:

1.— Condena la agresión

2.— Señala que los actos cluyen la ayuda a movim subversivos o estímulo a las rrillas constituyen una agre

3.— El órgano de consulta rá inmediatamente en estos

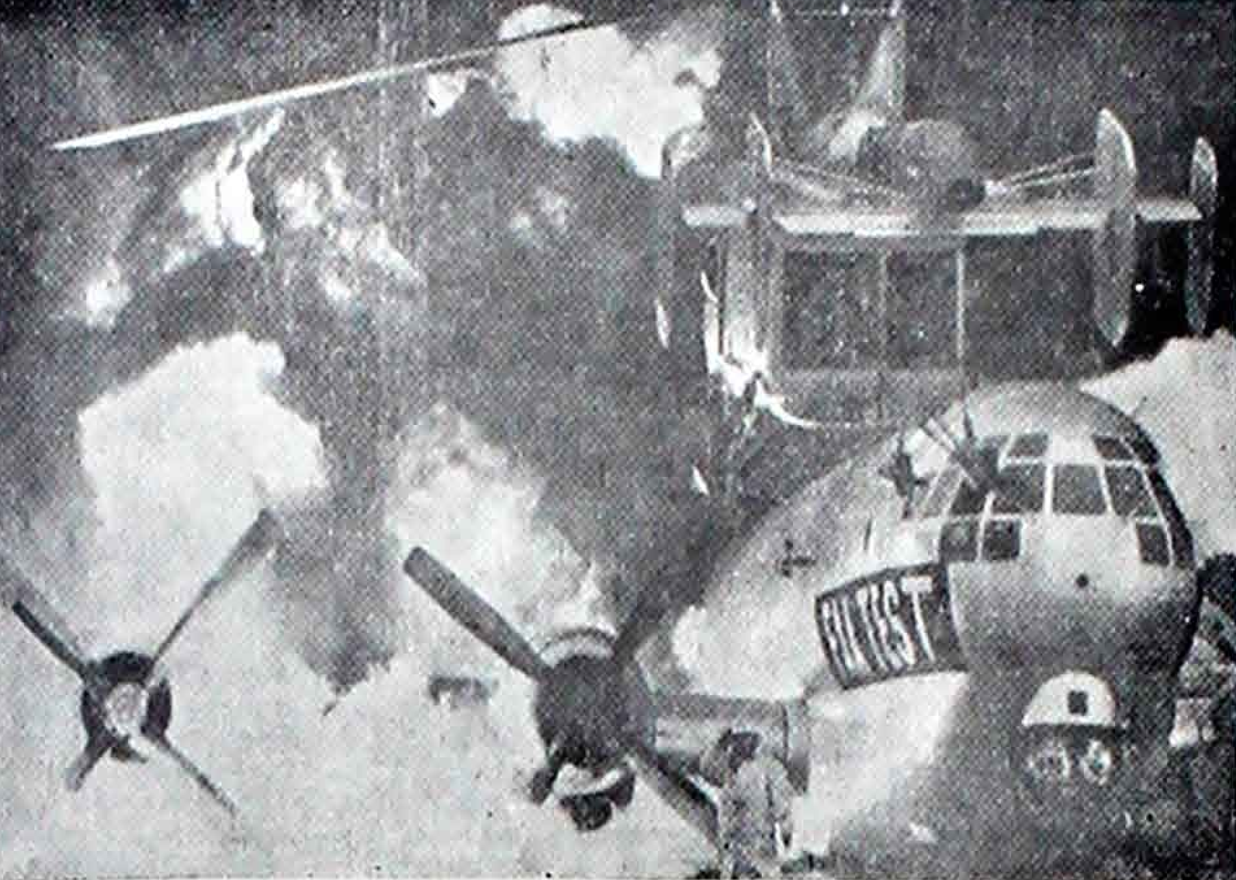
4.— Ninguna acción inter cana precede al derecho te de legítima defensa.

5.— Notifica a las Nacione das de lo acordado.

El tercer proyecto de res rebasa el ámbito interame En un largo preámbulo anal régimen del Primer Minist del Castro como un obstác desarrollo económico del nente, en cuanto su acción siva distrae la atención y fuerzo de las naciones del nente. Luego:

1.— Insta a las naciones son miembros del sistema suspendan su comercio con C

2.— Hace presente a esas nes la importancia de la sol dad americana.



ATLANTIC CITY (Estados Unidos), (AP).— Un helicóptero realiza una prueba de control de incendios de aviones accidentados, sobrevolando un aparato a una altura de diez metros. El experimento se realizó recientemente en esta ciudad por medio del Centro Federal de Aviación. (Foto AP).

## Cámara de Diputados de Brasil aprobó proyecto q retiene control fiscal sobre inversiones foráne

BRASILIA, 15 (AP).— La Cámara de Diputados aprobó hoy un proyecto de ley que suavizará la discutida ley que limita las actividades de las empresas extranjeras en el Brasil.

El proyecto, leve modificación del elevado por el gobierno, fue aprobado 152-146. Elimina el límite del 10 por ciento de las ganancias que una compañía puede mandar al exterior y la cláusula que cualquier cantidad enviada al exterior sobre el 10 por ciento sea considerado retorno de capital y que las ganancias sobre el 10 por ciento reinvertidas en el Brasil no eran consideradas como aumento en el capital registrado.

El proyecto retiene ajustado control gubernativo sobre las actividades financieras de las empresas extranjeras al tener que registrar su capital y el lí de regalía y pagos de inte por una subsidiaria en el Br a una compañía matriz e exterior.

La ley original de remesas aprobada en 1962 durante el bierno del presidente Joao G lart. Los adversarios de la dijeron que fue responsable casi una parálisis total de inversiones extranjeras en Brasil desde 1962.

## Juez suspendió indefinidamente el habeas corpus del abogado C. Tovar

INCONCURRENCIA DEL FISCAL— PROTESTAS.— OPINIONES DE ABOGADOS.—

El Juez 4o. de Partido en lo Penal, Dr. Manuel Chávez Portillo, suspendió la audiencia de Habeas Corpus que debía realizarse ayer a demanda del abogado Carlos Tovar Gutzlaff, contra el Ministerio Público, por procesamiento indebido y amenazas de detención. La suspensión fue ordenada con carácter indefinido, debido a la inconcurrencia del Fiscal Hernán Iriarte Amurrio.

**RECLAMO**

El abogado Tovar pidió al Juez que designe un promotor fiscal de entre los abogados que se encontraban en el Salón de Debates del Palacio de Justicia, para que supla en la audiencia al fiscal Iriarte. El Juez negó esta solicitud arguyendo que el Juzgado 4o. trabaja con Iriarte Amurrrio y es él quien debía concurrir. El abogado recurrente de Habeas Corpus pidió, entonces, al Juez que se notifique a otro fiscal señalando que el Ministerio Público constituye un solo cuerpo, siendo indiferente la persona que lo represente. El Juez denegó esta segunda petición y procedió a la suspensión de la audiencia sin señalamiento de nuevo día y hora para su verificativo.

**PROTESTA**

El Dr. Tovar pidió que se haga constar en el acta una declaración en la cual protestó contra el Ministerio Público y dijo: "Los señores fiscales, no sé si por ignorancia o negligencia rehuyen constantemente a concurrir a este tipo de audiencias, patentizando la retardación y denegación de justicia que he denunciado en la Excelentísima Corte Suprema de Justicia".

Pese a los reclamos del abogado, el Juez insistió en que debía suspenderse la audiencia. El fiscal demandado, Luis Morales López protestó por las declaraciones de

**OPINIONES**

PRESENCIA tomó después de la audiencia, algunas opiniones de los abogados que se encontraban presentes. La mayoría de ellos coincidieron en que el Juez actuó "apartándose de las reglas procedimentales", al negar la designación de un promotor fiscal y suspender la audiencia sin nuevo señalamiento.

Los abogados entrevistados hicieron notar que en el caso de Carlos Tovar no hay materia justiciable, puesto que los abogados tienen como misión denunciar la retardación de justicia y la denegación de ésta. "Enjuiciar a un abogado porque cumple con su deber y ejercite su profesión es inconcebible en una sociedad civilizada", dijeron nuestros entrevistados.

**CASO ZALLES**

El proceso que sigue el Ministerio Público contra René Zalles por homicidio del taxista Walter Zambrana será remitido mañana a un Juzgado de Instrucción en lo Civil, al haber recusado todos los jueces de materia penal.

Las recusaciones se hicieron en forma sucesiva a los cinco jueces instructores en lo penal y en un lapso de 15 días. El juicio se tramitará, en materia civil mientras venza el término de la primera recusación al Juez 4o. de Instrucción en lo Penal, que es de 40 días computables desde el 1o. de julio. Si los jueces instructores en lo civil son recusados como sucedió en materia penal, el expediente tendrá que ser remitido al Distrito Judicial más próximo, en este caso, Oruro.

## China comunista previene a EE.UU.

HONG KONG, 15 (AP).— China comunista, a tiempo que previene a Estados Unidos que modere sus acciones en Asia sudoriental, ha iniciado según se cree una serie de pasos diplomáticos para lograr el apoyo de algunos vecinos. Tal es la avaluación de los expertos occidentales que analizan las declaraciones que salen de Pekín. Las fuentes comunistas de Hong Kong coinciden con este juicio.

Se conviene en que en este momento China no quiere una guerra con Estados Unidos sobre Asia sudoriental.

China se está recuperando del peor período de hambre general desde que está bajo el yugo comunista, y de una serie de desastres económicos que han afectado a su industria.

Además está librando una virulenta querella ideológica con la Unión Soviética, que arroja dudas sobre una posible ayuda rusa en caso de guerra.

## Belaúnde visitar Texas en octubre

SAN ANTONIO, Texas, 15 P).— El presidente peruano nando Belaúnde visitará Te en octubre, dijo hoy Wa ver, cónsul general del Perú San Antonio.

El jefe ejecutivo del Perú tará en Austin el 21 de octu para recibir un pergamino la Universidad de Texas rándolo hijo distinguido Meyer.

Belaúnde es un ex-alumno la Universidad.

Agregó Meyer que el presi te peruano llegará a San A nio el 24 de octubre, como vitado de la cámara de co cio de San Antonio de "He fair", una exposición plan para 1968.





# FMI AUMENTO A $us. 12.000.000 LA RESERVA DEL FONDO DE ESTABILIZACION MONETARIA

**LA MISION DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL CONSIDERA QUE BOLIVIA ESTA INGRESANDO A UNA ETAPA DE RAPIDO CRECIMIENTO ECONOMICO.**

El jefe de la misión del Fondo Monetario Internacional, Fernando Vera, a tiempo de señalar que Bolivia confronta graves problemas de diferente índole, sostuvo que para el organismo que representa son altamente satisfactorios los progresos alcanzados en el campo financiero al haber ingresado el país al período de arranque del plan bienal 1963-1964, constituyendo una demostración del rápido crecimiento económico.

El FMI fijó en 12 millones de dólares la nueva operación de "Stand By" —soporte económico a la estabilización monetaria— que comenzará a regir desde el próximo 3 de agosto. El actual "Stand By" es de diez millones de dólares cuya utilización sólo es autorizada al gobierno en situaciones de emergencia; la última vez que se hizo uso de fondos de 2.5 millones de dólares fue el año pasado debido a un conflicto en las minas nacionalizadas.



LA MISION DEL FMI.— (De izq. a derecha) Fernando Vera, Director Asistente del Dpto. del Hemisferio Occidental; Marcello Caiola, Representante del FMI en Bolivia; Luis Orcic y Julio Gonzáles, economistas. De espaldas del Ministro de Hacienda, Jaime Escobar. Instantes previos a la reunión de prensa.

**REUNION DE PRENSA**

Ayer en la mañana se realizó una conferencia de prensa en el despacho del Ministro de Hacienda, Jaime Escobar, poco después de que éste acompañado de la misión del Fondo Monetario visitara al Primer Mandatario. Fernando Vera, es Director Asistente del Departamento del Hemisferio Occidental del F.M.I., y está acompañado de los economistas de ese organismo, Luis Orcic y Julio González, además de Marcello Caiola, Representante del FMI en Bolivia. El FMI anualmente destaca comisiones de consulta a los países miembros.

**OFRECIMIENTO ECONOMICO**

En la reunión el economista Vera hizo un amplio análisis acerca de la situación económica del país relacionándola con la jurisdicción de control financiero que tiene el FMI. No obstante señalar los problemas que tiene Bolivia, indicó que en 1963 repuntó el índice de producción general en el país; en términos reales —dijo— la tasa de crecimiento económico aumentó entre el 5,5 y 7 por ciento, añadiendo que pocos países han logrado esos resultados el pasado año.

Indicó que ha sido considerable el aumento del índice de producción en diferentes rubros de actividad. A esto acotó el Ministro de Hacienda señalando que una de las causas para el progreso económico ha sido el aumento de productividad en la agricultura, el 14 por ciento en las minas y la expansión de varias industrias alimenticias, además que se ha observado execedentes de producción motivando su venta a mercados extranjeros.

Prosiguió Vera para sostener que un aumento de la producción genera el aumento de disponibilidades de bienes y servicios, significando mayor consumo e inversión.

**RESERVAS DEL BANCO CENTRAL**

Otra demostración de la tónica económica, al decir del funcionario del FMI, es la reserva internacional del Banco Central de Bolivia que alcanza aproximadamente a 19 millones de dólares, una demostración del aumento en el ahorro privado y la confianza en la moneda nacional.

Al referirse al aumento de "Stand By" en dos millones de dólares más, explicó que no siendo necesario dicho aumento, esto se ha aprobado como una demostración de la confianza del FMI hacia la política monetaria del gobierno. Además, en privisión de acontecimientos inesperados, que podrían necesitar una ayuda adicional.

**INVERSIONES FORMALES**

A tiempo de señalar que Bolivia está siguiendo una acertada política monetaria, opinó que existen en el país amplias posibilidades para realizar inversiones externas en diferentes capítulos de la actividad económica, bajo la garantía de una Ley de Inversiones.

**POLITICA FISCAL**

Calificó de política austera la línea fiscal del gobierno, hecho que significa canalizar la mayor cantidad posible de recursos hacia la inversión pública. Dijo que la política financiera del Ministro de Hacienda es la de aumentar la eficacia administrativa en la percepción de impuestos y en el manejo adecuado de los recursos que el gobierno central tiene a su disposición.

**CARTA DE INTENCIONES**

Al referirse a la carta de intenciones, compromiso del gobierno de Bolivia para recibir la asistencia de "Stand By", indicó que en dicha carta no se prevé aumento de salarios ni tampoco se fijan metas de crecimiento en la economía, o directivas de la inversión pública, se va más bien a lo que se considera los puntos neurálgicos de la estabilidad financiera, por eso se toman en cuenta los tres campos básicos: el de las finanzas públicas, el monetario y el de cambio —cuestión cambiaria.

Concluyó reiterando que es halagador el programa de política económica que realiza el gobierno y que no había sido materia de jurisdicción en la que incursiona el FMI; al mismo tiempo reconoce: nos —dijo— con sensibilidad social vieron la solución de los problemas que confronta Bolivia y además los grandes esperanzas que tiene por su renovado progreso económico.

**DISMINUCION DE IMPUESTOS**

El Ministro Escobar al indicar que no es posible un aumento de salarios dijo que se sintió la respectiva contrapartida de la producción, se refirió al aumento que en forma de bonos recibieron los trabajadores en diferentes empresas. Anunció que se estudia la reducción de impuestos por servicios personales y asimismo la disminución del global complementario, que beneficiará el poder adquisitivo de los bolivianos.

La misión del FMI retornará mañana a Washington.

# Bloque de Defensa pide que Bolivia defina su actitud dentro de la OEA

**LAS CONFERENCIAS INTERAMERICANAS SOLO SE REUNEN PARA TRATAR CON PREFERENCIA LOS PROBLEMAS QUE INTERESAN A LOS ESTADOS UNIDOS, AFIRMA SU COMUNICADO.**

El Bloque de Defensa de la Revolución Nacional, por intermedio de su Comité Ejecutivo, ha hecho conocer sus puntos de vista sobre la próxima conferencia de Cancilleres que se realizará en Washington, reunión a la que Bolivia ha confirmado su asistencia. El documento dice:

"Ante el anuncio gubernamental de la concurrencia de Bolivia a la próxima Conferencia de Cancilleres, el BLOQUE DE DEFENSA DE LA REVOLUCION NACIONAL puntualiza lo siguiente:

1.— Entiende que la concurrencia de Bolivia a dicha Reunión de Consulta de Cancilleres no tiene como fin primordial considerar lo conveniente o inconveniente de la aplicación de sanciones colectivas a Cuba. Más bien piensa que nuestra presencia en ese cónclave se debe a que el Gobierno boliviano habría asegurado la inclusión en la respectiva agenda de los problemas de nuestra mediterraneidad y del Lauca, problemas que interesan vitalmente al pueblo de Bolivia y que son esenciales para el desarrollo armónico de los pueblos del hemisferio.

2.— El Bloque de Defensa de la Revolución Nacional, estima que Bolivia, al asistir a la reunión de Washington, debe definir su actitud en el seno del sistema interamericano, ya que la situación actual de nuestro país resulta irregular al haber retirado del Consejo de la O.E.A., concurriendo, sin embargo, a los órganos de mayor jerarquía como son las conferencias interamericanas, las reuniones de consulta de cancilleres y las conferencias especializadas en nivel ministerial. En consecuencia, es necesario rectificar esta situación: Bolivia se reintegra a la O.E.A. haciendo uso de todos sus derechos o se retira de todo el sistema.

3.— El Bloque de Defensa de la Revolución Nacional considera que corresponde a la Cancillería Boliviana llamar a la reflexión a los gobiernos hermanos sobre el hecho de que las conferencias interamericanas [illegible] para tratar con preferencia los problemas que interesan a los Estados Unidos. Tal situación se [illegible] mientras que [illegible] formando un gran Estado Federal, los pueblos latino-americanos, desde la independencia han sobrellevado una existencia de difícil ejercicio de su soberanía como consecuencia de la división en veinte estados teóricamente autónomos, división impuesta por intereses extraños a un destino común y solidario.

El sistema interamericano alcanzará un grado de mayor equilibrio y perfeccionamiento cuando América Latina consiga su integración económica y política sin exclusión de pueblo alguno. El Bloque de Defensa de la Revolución Nacional señala que la integración de Latino América es el principal objetivo que debe preocupar al sistema lítica tradicional del pueblo boliviano ha sido la de conseguir continental. Sostiene que la política de integración de nuestros pueblos, desde los planteamientos de la Revolución de 1809, la política internacional del Mariscal Santa Cruz y los postulados iniciales del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Consecuentemente, estima que es una obligación histórica ineludible de la Cancillería Boliviana plantear en la Conferencia de Cancilleres de Washington, la formación de un organismo permanente especializado y del más alto nivel, con la finalidad de estudiar, evaluar y recomendar anualmente los medios encaminados a este fin y a superar los factores negativos —como el problema de la mediterraneidad de Bolivia— que afectan el desarrollo armónico del Continente y conspiran contra las posibilidades de integración económica y el ideal de los Libertadores de la unidad política federal de los países de Centro y Sud América.

4.— Finalmente, recuerda al Gobierno que la política tradicional del M.N.R., en defensa de la soberanía boliviana, ha sido y no puede ser otra que la de respetar el principio de autodeterminación de los pueblos y sustentar las doctrinas anti-intervencionistas, condenando cualquier propósito de adopción de sistemas que puedan devenir en intervencionismo unilateral o colectivo como aquellos que provocaron la frustración del gobierno revolucionario del Presidente Mártir Gualberto Villarroel.

La Paz, 15 de julio de 1964.

Comité Ejecutivo de Bloque de Defensa de la Revolución Nacional.

## Saludos y mensajes en...

(Viene de la Pág. 1)

sael Saracho" de Tarija formulan sus fervientes votos por el creciente progreso cultural y económico del Departamento de La Paz, anhelando que la libertad reine en los hogares del "pueblo de Murillo".

**DESDE ORURO**

Víctor Soria Galvarro, Alcalde Municipal de Oruro envió el siguiente mensaje: "Mi autoridad y el pueblo de Oruro se adhieren jubilosos en la fecha cívica del gran pueblo de La Paz. La memoria de los Protomártires de la Independencia, símbolo de rebeldía, enorgullece la tradición histórica. Rendimos homenaje a la memoria del caudillo Pedro Domingo Murillo y hacemos votos porque el pueblo paceño logre sus anhelos de constante progreso".

**LA COBUR**

Dirigida por Hugo Paz Tórrez manifiesta que: compenetrada en la realidad nacional y el proceso revolucionario liberador de toda dependencia, ante el altar sacrosanto de los Protomártires de la Independencia Americana, jura lealtad a la causa del pueblo que es la causa de Dios.

**DE LA COB DE LECHIN**

El Mensaje de Juan Lechín Secretario Ejecutivo de la COB en sus partes principales dice: "El prorroguismo y la entrega del país a la voracidad colonialista, no son hechos que aceptará el pueblo sin resistencia. Por el contrario, se levanta ya el clamor de las masas populares y de todos los sectores patrióticos de la población para impedir la humillación de Bolivia. Alentados por el ejemplo de Murillo, lucharemos hasta alcanzar la victoria".

**EL BIR**

El Bloque de Izquierda del MNR, expresa que Murillo no se ha sacrificado en vano y que su tarea aún inconclusa será llevada adelante por los patriotas que deben liquidar las maquinaciones antinacionales y anti-populares.

CONGRESO DE CANCEROLOGIA

# "El cáncer" en Bolivia fue el tema central de las deliberaciones, ayer

"El Cáncer en Bolivia" fue el tema principal de las deliberaciones realizadas ayer entre los delegados nacionales concurrentes al Primer Congreso Nacional de Cancerología. Los delegados extranjeros dictaron conferencias en el auditorium del Instituto Nacional del Tórax, sobre diversas formas de presentación de la enfermedad.

El representante chuquisaqueño, Dr. Rubén Pareja, hizo una relación de las investigaciones realizadas en la capital de la república, en el Instituto de Cancerología que preside.

Otros trabajos presentados fueron los de los doctores Angel Claros, Pastor Navia y Hernán Villavicencio, sobre Epidemiología del Cáncer en Sucre, Oruro y Potosí.

La Dra. Gladys de Valda hizo una relación de la frecuencia del cáncer en la región uterina y los tratamientos efectuados en varios casos en el Instituto del Cáncer de Sucre.

**ACTIVIDADES PARA HOY**

Según el programa del Congreso, los visitantes nacionales y extranjeros realizarán un paseo por la ciudad a las 9:30 horas. A mediodía depositarán una ofrenda floral en el monumento de Pedro Domingo Murillo y por la noche están invitados a una recepción en la Alcaldía Municipal.

Las sesiones científicas continuarán mañana, a partir de las 9 horas.

# En 8 días concluirán charlas sobre F. C. Corumbá-Santa Cruz

En el curso de la próxima semana, concluirán las negociaciones sobre el ferrocarril Corumbá-Santa Cruz y se firmarán los documentos relativos a la entrega de este servicio a Bolivia. Tal es la opinión de los delegados bolivianos encargados de negociar el traspaso, quienes consideran que las conversaciones se están llevando a cabo en ambiente de mutuo entendimiento.

Sin embargo, los delegados mantuvieron en reserva los temas tratados en las reuniones que tuvieron las dos sub-comisiones encargadas de debatir el tema, ayer por la mañana y la tarde.

Esta reserva —se informó— continuará hasta que se haya definido el problema y, asimismo, se hayan sentado las bases para algún acuerdo.

**PROXIMA SEMANA**

Carlos Rodríguez Rivas, Presidente de la Misión de Bolivia, informó ayer que tal como marchan las negociaciones, es probable que éstas concluyan, a más tardar, en el curso de la semana entrante. Indicó que para entonces podría haberse llegado ya a un acuerdo final y que, también en la próxima semana, puedan firmarse los documentos relativos al traspaso del ferrocarril.

Rodríguez Rivas reiteró que las reuniones se realizan en medio de completa cordialidad por ambas partes y que, hasta el momento, no han surgido dificultades precisamente —recalcó— por el mutuo entendimiento que existe entre los delegados brasileños y bolivianos. Agregó que la delegación del Brasil está dispuesta a concluir cuanto antes las conversaciones para llegar a un arreglo final. Con esto, concluiría una etapa de más de dos años de negociaciones entre los gobiernos de ambos países, para que el ferrocarril sea administrado por Bolivia.

Los delegados de las dos sub-comisiones se reunieron ayer dos veces; por la mañana y por la tarde. En ambas oportunidades se hicieron análisis de la situación del ferrocarril y sondeos sobre las posiciones brasileña y boliviana.

## LA FEDERACION DE MAESTROS RURALES OPONESE A RETIROS

La Federación Nacional de Maestros Rurales de Bolivia, con relación a la expulsión de once maestros rurales del Oriente y de La Paz, del Instituto Superior de Educación Rural que funciona en Tarija, ha emitido un comunicado en el cual establece su posición de adecuarse al espíritu del D.S. Nº 6265 que creó el Instituto Superior de Educación Rural, en cuyo articulado se establece que no existe discriminación entre maestros normalistas e interinos.

La Federación Nacional de Maestros Rurales "deja fijada su posición en sentido de que pueden asistir al ISER normalistas e interinos, en igualdad de condiciones. Sólo es exigible que estos últimos llenen condiciones de preparación y capacidad suficientes para ser alumnos del Instituto Superior de Educación Rural".

POLITICAS

# Sector Socialista pide al C.P.N. suspender elecciones en Sucre

El Sector Socialista del MNR ha solicitado al CPN, la suspensión de las elecciones para el Comando Departamental del MNR de Chuquisaca que están fijadas para el domingo venidero.

El documento, que firman Aníbal Aguilar y Hugo Rodríguez Z. señala que "existe un interés marcado de precipitar esas elecciones para la reelección del actual Comando, haciendo intervenir en las votaciones, a pequeños grupos con prescindencia de gruesos sectores movimientistas". Más adelante manifiesta el documento que "se tiene todo preparado para una elección familiar al margen de la mayoría de los electores y que en Sucre se realizará una elección prefabricada por una maquinita en deterioro".

Solicita la postergación de estas elecciones para después del 6 de agosto, tal como había aprobado originalmente el CPN, caso contrario dice la nota, "tendremos que lamentar algunos hechos a los que no queremos llegar".

**BASCOPE CANDIDATO**

El Comando Zonal de la Estación Central emitió un voto resolutivo en el cual solicita al Presidente Paz, que Armando Bascopé, actual Jefe del Comando Departamental de La Paz, sea designado Ministro de Gobierno en el Gabinete que se formará próximamente.

**DECISION DEL PRIN**

En la última reunión del CEN del PRIN, se decidió dejar en libertad a los diputados y senadores para apoyar cualquier candidatura en la elección de Presidentes de ambas Cámaras. Ayer, Rolando Requena que consultaba con otros parlamentarios la nominación de algunos candidatos, al ser requerido por PRESENCIA dijo: "He ofrecido algunos votos de diputados del PRIN a Edil Sandoval Morón y de senadores a Ñuflo Chávez Ortiz, pero ambos agradecieron dicho ofrecimiento rechazándolos cortésmente".

**ACLARACION DE LA POLICIA**

La Policía Boliviana mediante un comunicado aclara que el CNL. Walter Gonzales Valda continúa ejerciendo el cargo de Comandante del Distrito de Cobija y que no es Jefe de Bomberos como asevera Severiano Julio y que la permanencia en La Paz del indicado oficial de carabineros obedece a razones de salud.

Finalmente deja constancia que en ningún momento el Comandante de la Policía Boliviana dispuso la destitución del Contralor Departamental de Cobija porque es una autoridad ajena a la Policía.

**CONGRESO EN EL MNR**

La Antigua Militancia del MNR ha convocado a su primer congreso nacional que se realizará en esta ciudad del 28 al 30 del presente mes. Asistirán delegaciones de todo el país y de las localidades de Riberalta, Huanuni, Milluni, La Chojlla, Colquiri y San José.

**VIAJO LECHIN**

El Vice - Presidente de la República, se ausentó a la localidad minera de San José para considerar problemas sociales surgidos en ese distrito. Posteriormente Lechín visitará Catavi y Siglo XX.

## *La revolución de...*

(Viene de la pág. 1)

*nos de hoy le ofrezcamos nuestro trabajo diario, nuestra entereza generosa. Trabajo y entrega que van mucho más allá de los discursos y de los homenajes extrenos —por necesarios y loables que éstos sean—; que se extienden o, por lo menos, deben extenderse a todas nuestras actividades; a nuestras relaciones con nuestros compatriotas a quienes debemos ver, en primer lugar, como partícipes en una tarea común que a todos nos une, y no como a adversarios que merecen sólo que los censuremos y los combatamos.*

*La consideración de las epopeyas de nuestra historia y el recuerdo de nuestros héroes deben servirnos de ocasión para un examen de conciencia. Para que establezcamos hasta dónde, en la parte que nos corresponde —por mínima que sea— somos sucesores de su espíritu, somos cumplidores fieles de los mandatos que nos legaron con su ejemplo; de lo que nos enseñaron durante su vida; de lo que confirmaron con su muerte.*

*Ese mandato es trasmitido de generación en generación. Cada una pide a las anteriores cuenta de cómo lo cumplieron.*

*Ojalá, venciendo las pruebas a que nosotros nos hallamos sometidos, merezcamos que nuestros hijos no se avergüencen de la forma en que continuamos la gesta iniciada por nuestros mayores.*

# Hoy es feriado

El Poder Ejecutivo, mediante Decreto Supremo 6924, decretó hoy civil feriado en todo el Departamento de La Paz, en homenaje al 155 aniversario del pronunciamiento libertario de 1809.

La parte resolutiva del documento dice "Declárase civil feriado el día 16 del presente mes de julio, con suspensión de actividades públicas y particulares en el Departamento de La Paz".

## LOS FABRILES NO APORTARAN EL 1% PARA VIVIENDA

La Federación de Fabriles mediante un comunicado firmado por su Comité Ejecutivo, manifiesta que el pronunciamiento por el que se oponen a aportar el 1% de los fondos pro-sedes sindicales al Consejo Nacional de Vivienda ha sido aprobado por un ampliado general realizado en fecha 7 del presente. Señala asimismo que los indicados recursos provenientes del 1% vienen cumpliendo una labor efectiva en el seno de la clase trabajadora fabril, ya que al presente se están dotando de terrenos a los afiliados a los sindicatos para iniciar la construcción de viviendas, cosa que el Instituto Nacional de Vivienda no ha cumplido.

Finalmente el documento afirma que la Federación de Fabriles mantendrá su oposición para que los fondos del 1% pro-sedes sociales y construcciones deportivas pasen al Consejo Nacional de Vivienda (CONAVI).

## Contrabandistas asaltaron a un guarda aduanero

En el aeropuerto de Santa Cruz varios contrabandistas al ser descubiertos en su intento de eludir la revisión de la Aduana, con prepotencia y armados de revólver increparon a un guarda aduanero apoderándose de nueve bultos de mercadería que ilícitamente fueron transportados desde Corumbá. La información fue suministrada ayer en el Ministerio de Hacienda en base a una denuncia de la Aduana de Santa Cruz. Gustavo Carrillo, embriagado y armado de un revólver provocó un incidente apoderándose del contrabando que llegó al aeropuerto a bordo de un avión del LAB CP 391. La denuncia expresa que el piloto de la nave Israél Cossío es cómplice del contrabando.

Los funcionarios de la Aduana de esa ciudad han pedido su cambio a otro distrito debido a que sus vidas peligran permanentemente. No poseen armas y los pocos fusiles que tienen están en mal estado.

# EL GOBIERNO HARA CONOCER SU POSICION SOBRE LA CRISIS DE LAS UNIVERSIDADES, EL SABADO

**RECTORES ENTREVISTARON AL MINISTRO DE HACIENDA, AYER.**



En la fotografía superior, el Ministro de Hacienda recibe el pliego de peticiones de las universidades del país. Abajo, una vista de la reunión que sostuvieron los representantes de las 7 universidades de Bolivia con el Ministro Jaime Escobar Quiroga, en la mañana de ayer.

El próximo sábado se conocerá la respuesta del gobierno a las peticiones económicas de las universidades del país, en la reunión que sostendrán los rectores, dirigentes estudiantiles y tesoreros de universidades con el Presidente de la República. Ayer hubo una reunión con el Ministro de Hacienda a quien le fue entregado el documento de las demandas económicas.

**LA REUNION**

De horas 16:30 a 18, se celebró la reunión con el Ministro Jaime Escobar, en el despacho de este último. La reunión transcurrió dentro de un ambiente de cordialidad. Los representantes estudiantiles hicieron resaltar la importancia que reviste el que el gobierno cumpla con las medidas propuestas en el documento, para evitar "peores males a la Universidad".

El pliego de peticiones entregado al Ministro contiene los tres puntos que dimos a conocer en nuestra edición de ayer los cuales se resumen así: a) 80 por ciento de aumento en las asignaciones; b) entrega del 25 por ciento de los presupuestos de 1963 para pago de obligaciones hasta el 31 de diciembre del mismo año y c) Porcentualización de los ingresos universitarios.

**REVISION**

El Ministro Escobar dijo a sus visitantes que revisará la posición del gobierno frente a la crisis económica universitaria y que someterá a un estudio minucioso el pliego de demandas económicas que pusieron en sus manos. No se adelantó en qué medida será aceptado el documento, pero trascendió que "hay vías de solución" de parte del gobierno.

Los representantes estudiantiles plantearon al Ministro una rápida solución haciéndole notar que las universidades están a punto de cerrar sus puertas.

**OTRA REUNION**

Mañana habrá otra reunión, a las 17 horas, en el despacho del Ministro, con objeto de hacer las fundamentaciones del pliego punto por punto y probar con documentos las deudas de las universidades, planes de reestructuración y otros, así como los puntos solicitados en el memorial.

**CON EL PRESIDENTE**

El Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, recibirá a los delegados de las siete universidades el sábado próximo en audiencia especial a las 11 horas, para trasmitirles la posición definitiva del gobierno y la forma de solución de sus problemas.

**LOS RECTORES**

Mientras tanto, concluida la elaboración del plan económico de las universidades, los rectores continúan en sesión permanente con los dirigentes universitarios. Hoy tratarán aspectos relativos a la organización del Congreso Nacional de septiembre próximo.

## JUAN LECHIN VIAJO A ORURO PARA PONER FIN A UN CONFLICTO

Oruro 15 PRESENCIA — Ante la posibilidad de ahondarse la división entre los mineros de San José por razones políticas, arribó a esta Juan Lechín para procurar un entendimiento adecuado entre dirigentes antagónicos.

El problema surgió a raíz de que varios dirigentes de diferentes posiciones políticas pugnan por asumir las funciones de secretario general del Sindicato de San José.

## EL 31851 FUE PREMIADO POR LOTERIA NAL.

En la tarde de ayer se efectuó el sorteo de la serie A 595 de la Lotería Nacional de Beneficencia. Los primeros premios favorecieron a los números 31851 con Sb. 120.000; 35516 con Sb. 18.000; 38212 con Sb. 4.500. No se informó el lugar donde se vendió el número correspondiente al premio mayor.

## FAMILIAR DE UN GUARDA ADUANERO HACE ACLARACION

Javier Arrien Bustillo, hijo de Luis Arrien Navajas, uno de los cinco guardas aduaneros desaparecidos desde el sábado 4 en la región de Tacora, ha dirigido a nuestro matutino la siguiente carta:

"En su digno periódico fechado hoy y en la crónica de la primera página sobre el trágico suceso del lago, se registra que, el Tenl. Gilberto Iturralde Catacora, Jefe del Resguardo Aduanero del Puerto de Guaqui, ha informado que, la lancha utilizada por los cinco guardas de aduana estaba en malas condiciones y que los guardas Zeballos y Arrien, eran los encargados de revisar los motores. No lo hicieron debido a su indisciplina".

Como hijo y en defensa del honor de mi señor padre el que fue Luis Arrien Navajas, pido a su hidalguía publicar esta carta en la que, rectifico del modo más enérgico el informe mencionado y me permito puntualizar lo siguiente:

1.— En el hipotético caso de ser verídico el informe, es pues culpable el Jefe de Resguardo Gilberto Iturralde Catacora, ya que en su condición de Jefe estaba en la obligación de prohibir la salida de la lancha en servicio de patrullaje nocturno.

2.— Pregunto al informante Catacora, si los días sábado 4 y domingo 5 del mes en curso, se encontraba en Guaqui, ya que me consta que esos días Catacora, estaba en esta ciudad y se constituyó en el Puerto el día lunes 6.

3.— El informe del mencionado Jefe de Resguardo de la Aduana de Guaqui, Tenl. Gilberto Iturralde Catacora, es calumnioso por ser este señor enemigo de mi señor padre Don Luis Arrien Navajas, a raíz de rivalidades emergentes del trabajo aduanero, en el que mi finado padre tuvo una conducta de acrisolada honradez, prueba que hoy, todos sus hijos en la pobreza, pero con la dignidad de hombres de bien siguiendo el ejemplo de nuestro llorado padre".

# Secretario Regional de FSB fue detenido por Control Político

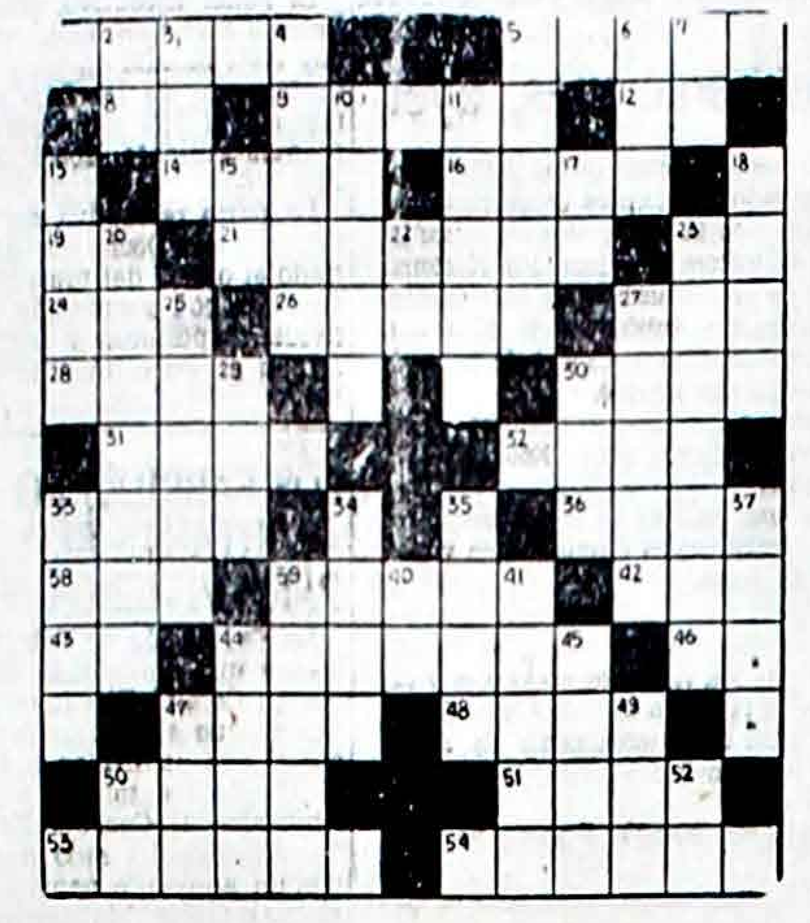
Ayer en la madrugada, Franz Tezanos Pinto, Secretario Regional de La Paz de FSB fue detenido por agentes de Control Político en su domicilio de la calle Illampu. Los Consejos Regionales falangistas en un comunicado sobre este particular denuncian que los agentes del Control Político movilizados en tres Toyotas provocaron la alarma del vecindario de la Calle Illampu y a la vez trataron de apresar al dirigente falangista y ex-combatiente del Chaco José María Rodríguez quien según el comunicado recibió el apoyo del pueblo y enfrentó a "los agentes de la tiranía y en lucha desigual logró evadir la persecución".

El comunicado añade: "los nuevos atentados que vienen a sumarse a los muchos practicados, muestran el desconocimiento del gobierno por la inviolabilidad de los domicilios, el escamoteo de las libertades y la burla que se hace de las leyes".

Finalmente los Consejos Regionales de FSB manifiestan que se están presentando los recursos de Habeas Corpus y pidiendo la intervención de la Jerarquía Eclesiástica, Cruz Roja Boliviana y de las Damas Diplomáticas para que puedan interesarse por el estado de salud de Tezanos Pinto, en razón de que en el momento de su detención fue "brutalmente golpeado y amenazado de sufrir terribles torturas en las tenebrosas celdas de Control Político".

Por otra parte, en un comunicado, la Unión Nacional del Pueblo protesta por la detención del dirigente falangista y hace un llamado de alerta a todos los partidos de oposición, obreros, campesinos y clase media para actuar conjuntamente en defensa de las libertades ciudadanas y de los derechos humanos.

# BOLIVIOGRAMA



**HORIZONTALES**

1.— Departamento de Bolivia a cuyo himno pertenece la siguiente estrofa: "Patriótica armonía" "de pueblos cuya historia" "ligada está en la gloria" "de su ínclito valor".
5.— Mes del año 1809, en que estalló en La Paz, la gloriosa Revolución Libertadora.
8.— Artículo neutro.
9.— Previene que sucede algo; se libra de un daño, perjuicio, etc.
12.— Terminación verbal.
14.— Población de la provincia Inquisivi, del Departamento de La Paz, en la que, el año 1759 nació Don Pedro Domingo Murillo.
16.— Viento suave.
19.— Interjección que denota molestia.
21.— Patriota paceño, Protomártir de la Independencia que, al subir a la horca, pronunció estas palabras: "Compatriotas, yo muero, pero la tea que dejo encendida nadie la apagará, Viva la libertad".
23.— Nominativo y vocativo del pronombre de segunda persona, para ambos géneros, singular.
24.— Siglas de un Club deportivo que interviene en el torneo local de volley-ball.
26.— Capital de la provincia Murillo del Departamento de La Paz.
27.— Todavía.
28.— Nombre de varón.
30.— Pieza de canto para una voz.
31.— Nombre de letra. (Pl.)
32.— Mayor o menor elevación del sonido o de la voz. (Inv.)
33.— Planta umbelífera cuyo grano es aromático y de sabor grato.
36.— Las cuatro primeras letras de la palabra con que se denomina el afecto puro desinteresado y recíproco entre dos o más personas. mina el afecto puro, desin-
38.— Símbolo característico de la Revolución del 16 de Julio de 1809.
39.— Protomártir paceño que subió a la horca con Murillo el 29 de enero de 1810 (Inv.)
42.— Terminación que se añade a los denominadores mayores de 10.
43.— Oscar Zeballos.
44.— Apellido del Virrey del Perú que, al saber que había estallado la Revolución Paceña de 1809, ordenó a Goyeneche marchar con 5.000 hombres sobre La Paz.
46.— Contracción.
47.— Arco formado por la descomposición de la luz solar por las gotas de la lluvia.
48.— Labrar la tierra.
50.— Las cuatro letras centrales de la palabra con que se denomina el famoso e inmenso lago de legendario renombre, situado en el Departamento de La Paz.
51.— Equivale ahora a 100.000.- bolivianos.
53.— Nombre de la Virgen cuya fiesta religiosa se celebra el día en que estalló la Revolución del 16 de Julio de 1809.
54.— Apellido del gobernador de La Paz que, el 16 de Julio de 1809, fue depuesto por los Revolucionarios con Don Pedro Domingo Murillo a la cabeza.

**VERTICALES**

2.— Símbolo químico del aluminio.
3.— Preposición inseparable que significa detrás o después de.
4.— Las cinco primeras letras de la palabra con que se denomina la calidad que constituye alguna cosa pura, limpia y sin mezcla de cosa extraña. (Inv.)
5.— Caja con enrejados de mimbres, alambres, etc. para encerrar animales.
6.— Interprete lo impreso o lo escrito por el conocimiento de los signos.
7.— Trasladarse de un lugar a otro.
10.— Cambiar de rumbo.
11.— Mineral hojoso, infusible muy suave y blando.
13.— Tercera sección de la provincia Loayza, del Departamento de La Paz.
15.— Ulises Mendoza.
17.— Letra griega.
18.— Isla del Lago Titicaca.
20.— Protomártir paceño que subió a la horca con Murillo el 29 de enero de 1810.
22.— Una vocal y una consonante.
23.— Nombre de la Junta que se creó en 1809, en reemplazo de las autoridades destituídas, estaba compuesta de varias respetables personas y presidida por Don Pedro Domingo Murillo.
25.— Donaría, entregaría.
27.— Provincia del Departamento de La Paz.
29.— Ganado vacuno.
30.— Prefijo que significa contra, sobre o de nuevo.
33.— Repetido llámase así una laguna de 5 Kms. de largo situada al pie del nevado Cotia, en el Departamento de La Paz. (Inv.)
34.— Artículo indeterminado, femenino, pluma.
35.— La parte superior del espinazo que se une con la cabeza.
37.— Las cuatro primeras letras del apellido del autor de la música del himno al Departamento de La Paz.
39.— Obstáculo, embarazo, estorbo.
40.— Preposición inseparable que, como EX, denota más allá o fuera.
41.— Pequeña embarcación usada para pescar y cruzar los ríos.
44.— Las cuatro primeras letras del apellido del Alcalde Municipal de la ciudad de La Paz.
45.— Relativo a la vía. (Inv.)
47.— Una vocal y dos consonantes.
49.— Expresé con ciertos movimientos faciales y algún ruido, mi alegría.
50.— Diptongo.
52.— Néstor López.

# CINES

**SCALA**

Tel. 23535. — Matinée, tanda y noche: LOS AMANTES DEBEN APRENDER, con Tony Donahue y Angie Dickinson. — Matinée $b. 3. — Tanda y noche 3.50 y 4.00.

**UNIVERSO**

Tel. 12660. — Tanda y noche, sigue el éxito de la maravillosa película CAN CAN, en tecnicolor, con Frank Sinatra y Shirley Mac Laine. — Tanda y noche $b. 4.40 y 4.90.

**6 DE AGOSTO**

Tel. 23829. — Matinée, suspendida. — Tanda y noche, la más tremenda tragedia producida en Hollywood en los últimos años: ¿QUE PASO CON BABY JANE?, con Bette Davis y Joan Crawford. Actualidades francesas Nº 26. — Precios 3.— y 3.50.

**ABAROA**

Tel. 10252. — Matinée, suspendida. — Tanda y noche, doble: HATARI y CHAPLIN ARMAS AL HOMBRO. — En las dos funciones 2.50 y 1.50 $b.

**LA PAZ**

Tanda y noche: CAIRO, con George Sanders. — Tand a ynoche $b. 3.50.

**PRINCESA**

Tel. 20921.— Matinée, tanda y noche: LA USURPADORA, con Susan Hayward y Jean Gabin. — Mayores de 18 años. — Luneta matinée, tanda y noche 3.50.

**PARIS**

Tel. 20704. — Matinal: UN DIA CON EL DIABLO. — Matinée tanda y noche: PROCESO DE NUREMBERG. — Mayores de 16 años. Luneta 3 —

**MURILLO**

Tel. 11647. — Matinée, tanda y noche: LOS TRES DESAFIOS DE TARZAN, con Jock Mahoney. — Mayores y menores. Luneta 2.50 y galería 1.50.

**MIRAFLORES**

Tanda: ARDOR DE ESTIO. Noche doble: LOS AMIGOS MARAVILLA y ARDOR DE ESTIO. —

Tanda y noche $b. 1.50.

**AVENIDA**

Tel. 25409. — Matinée, tanda y noche, el extraordinario film en tecnicolor y cinemascope: MARCO POLO con Rory Calhroun. — Precios: Matinée 2.50 y 2.— Tanda y noche 3.— y 2.—

**BOLIVAR**

Tel. 25051. — Matinée, tanda y noche: estreno del emocionante film LA PISTOLA ASESINA, con Rory Calhroun, Anne Francis y otros. — Precios: Matinée 2.— y 1.50. Tanda y noche 2.50 y 2.—.

**COLON**

Tel. 23477. — Matinée, y tanda doble en tecnicolor: EL TRONAR DE LOS TAMBORES, con Jhon Wayne, y SANGRE Y ACERO.— Noche doble, sólo mayores: LOS TRAMPOSOS, Con Malyny Demonet y FRENESI DE DOS VIDAS., con Claudina Carminale.— Luneta 2.50 $b.

**MEXICO**

En tanda y noche a pedido del público la revista COMISARIA DE TURNO. — Tanda y noche $b. 5.50 y 3.—

**MONJE CAMPERO**

Tel. 23333.— Tanda y Noche: MARCO POLO. Tanda y Noche: 3.50 y 3.00 $b.

**EBRO**

Tel. 20764.— Tanda y Noche: LOS FORAJIDOS, con Rosa de Castilla y Javier Solís. Tanda y Noche: 3.00 y 1.50.

**IMPERIO**

Tel. 10451.— Tanda y Noche: SOL EN LLAMAS y EL BOXEADOR. Tanda y Noche: 2.00 y 1.50

**COPACABANA**

Tel. 29505.— Desde las 14 horas: LA REINA DEL CHANTECLER. Precio general: 2.50 $b.

**SAN CALIXTO**

Matinée. DAVID Y EL REY SAUL y ALIAS EL ALACRAN. Tanda: REGRESO A BATAAN y KALAPUR. Noche: DAVID Y EL REY SAUL y REGRESO A BATAAN. Precios: 2.10 y 1.60. $b.

**TESLA**

Tel. 23803.— Matinée. Tanda y Noche: SU MEJOR ENEMIGO. Matinée: 3.00 y 3.50. Tanda y Noche: 3.50 y 4.00 $b.

**MIGNON**

Tel. 25144.— Matinée Tanda y Noche: LOS MILAGROS DE SAN MARTIN DE PORRES. Precios: 2.00 y 1.50.

**ROXY**

Tel. 23610.— Tanda: LA REBELION DE LOS ESCLAVOS. Noche: UN HOMBRE EN LA RED y LOS AMANTES. Precio general: 2.50 $b.

**SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA**

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | A | R | A | C | O | ■ | V | I | L | O | M | A |
| A | R | ■ | C | E | R | V | E | Z | A | ■ | O | B |
| R | I | S | ■ | R | E | I | R | A | ■ | A | Y | A |
| I | Ñ | E | R | ■ | A | L | A | ■ | A | L | A | R |
| J | E | M | E | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | R | E | N | O |
| A | Z | ■ | H | A | B | I | T | U | A | ■ | O | A |
| ■ | ■ | R | I | B | E | R | A | L | T | A | ■ | ■ |
| A | C | ■ | L | A | S | A | L | L | E | ■ | A | Y |
| V | O | T | A | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | N | A | T | A |
| I | B | A | R | ■ | P | E | Z | ■ | O | R | E | P |
| L | I | S | ■ | G | A | T | O | S | ■ | O | N | U |
| E | J | ■ | M | I | R | A | N | D | A | ■ | E | R |
| S | A | B | A | L | O | ■ | A | U | R | O | R | A |

## ALMUERZO DEL ROTARY CLUB



MUY CONCURRIDO estuvo el almuerzo que ofrecieron ayer los miembros del Rotary Club de La Paz con motivo de asociarse a los festejos del 16 de Julio. Varios socios realzaron esta actuación con discursos alusivos al acontecimiento. En el grabado el Dr. Walter Flores en momentos de dar lectura a un homenaje, rodeado por el Alcalde Municipal, señor Donato Cardozo, la señora Julia Elena Fortún, el señor Federico Nielsen Reyes y el señor Abelardo Alcázar. Instantes después disfrutaron los concurrentes de un delicioso "chairo paceño".

BOLIVAR S. A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible fallecimiento de la que fue su asegurada señora:

Doña MAURA TARDIO GARCIA

Q. E. P. D.

Corina G. de Murillo. Walter, José, hijos; Ignacio, Sixto, hermanos; Justina, hermana política: Laura y Juana Smith primas; René Gonzáles, Alicia de Gonzáles y Esther Tardio, sobrinas, y demás familiares ruegan a sus amistades y personas piadosas acompañar los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy, jueves 16, a horas 16 p. m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Chuquisaca ("Obreros El Porvenir").

Favor que será reconocido por la familia doliente.

La Paz, ulio de 1964.

CLUB DE TENNIS "LA PAZ"

El Directorio de la Institución, con profundo pesar, comunica a sus consocios el sensible fallecimiento del que en vida fue socio fundador y Presidente Honorario vitalicio del Club.

Señor Don CARLOS A. GUACHALLA

(Q. E. P. D.)

y ruega a los señores socios acompañar sus restos mortales al Cementerio General, el día viernes 17 del presente a horas 11. El cortejo fúnebre partirá de la calle Montevideo Nº 51.

La Paz, 15 de julio de 1964.

## CLUB SOCIAL "16 DE JULIO"

El directorio del Club Social "16 de Julio", tiene el agrado de invitar a los señores socios y sus distinguidos familiares, a honrar con su presencia el Almuerzo Tradicional a realizarse en los salones del Club, el día 16 del presente a horas 12 y 30, seguido de recepción social.

Al agradecer anteladamente su concurrencia, formula votos por la gloria imperecedera de la Epopeya de Julio.

EL DIRECTORIO

## AVISO

LA CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO avisa al público consumidor que a partir del 15 del presente mes el precio al por mayor de mantequilla PIL es de $b. 10.- la libra, el precio máximo que debe pagar el público al hacer sus compras en almacenes debe ser de $b. 12.- por libra.

La Paz, 13 de Julio de 1964.

# SOCIAL

**DIPLOMATICAS**

Representantes del Cuerpo Diplomático, organismos internacionales y personeros de nuestra sociedad asistirán a la recepción que ofrecerá el lunes 20 el Embajador de Colombia señor Alberto Díaz Luna con ocasión de celebrarse la Fiesta Nacional de Colombia. Esta reunión tendrá lugar a horas 12 en su residencia de Obrajes.

En uso de vacaciones ayer se ausentó a Madrid, el señor Roberto Bermúdez R., Consejero de la Embajada de España en Bolivia.

**VIAJE DE MISS BOLIVIA**

Mañana por vía Braniff viajará a Miami la señorita Mónica del Carpio Oropeza, elegida Miss Bolivia que participará en el Concurso de Belleza para optar el título de Miss Universo, el mismo que se llevará a cabo el 22 del presente mes. La señorita del Carpio viaja acompañada de su señor padre don Luis del Carpio.

**AMIGOS DE LA CIUDAD**

Los Amigos de la Ciudad en conmemoración al 16 de Julio, ofrecerán hoy un almuerzo en los comedores del Club de La Paz, durante el cual el señor Federico Nielsen Reyes, Presidente de la Institución pronunciará un discurso alusivo al acontecimiento cívico que hoy se recuerda, posteriormente el Dr. José María Salinas dará lectura a una reseña histórica y el señor Rodolfo Salamanca disertará sobre la Revolución de Julio. Como culminación de este acto la señora Alicia Contreras de Burgaleta, presidenta de la Agrupación Femenina de los Amigos de la Ciudad dirá el discurso de clausura.

**CONGRESO DE CANCEROLOGIA**

El sábado en los comedores del Hotel Crillón se efectuará el banquete de clausura que ofrece el Ministro de Salud Pública Dr. Guillermo Jáuregui en honor de los delegados que participan en el Primer Congreso Nacional de Cancerología. Asistirán a esta reunión autoridades nacionales, departamentales y personeros de nuestros círculos científicos y culturales.

**CONFEDERACION MEDICA SINDICAL**

Agasajando a los médicos que participan en el Primer Congreso de Cancerología la Confederación Médica Sindical de Bolivia ofrecerá mañana a horas 19 un cocktail en su sede social de la Calle Ballivián.

**SERVICIO INFORMATIVO DE LOS ESTADOS UNIDOS**

Circulan invitaciones en nuestros círculos diplomáticos y sociales para concurrir al cocktail que ofrece el Servicio Informativo de los Estados Unidos de América en honor del señor Michael A. Kristula y señora que se ausentan de Bolivia y del señor Robert A. Thomas y señora que reemplazará al Sr. Kristula en sus funciones. Esta reunión se realizará en la residencia del señor Lyle Copperman, Agregado de Prensa de U.S.I.S.

**CLUB 16 DE JULIO**

Hoy los socios del Club 16 de Julio se reunirán en un almuerzo de camaradería en su sede social.

**UNION CRISTIANA ESTUDIANTIL**

Un grupo de jóvenes de nuestra sociedad ha fundado la Unión Cristiana Estudiantil cuyo directorio ha sido posesionado en actuación especial y está integrado por los señores Mario Iturri, Oscar Mendoza, Fernando Iturri, Errol Carvajal, Freddy Carranza, Sergio Iturri y Enrique Galindo.

**CENTRO CULTURAL 20 DE OCTUBRE**

Con un almuerzo, precedido de una actuación cultural en la que será objeto de una distinción el Cnel. jubilado César Gorritti, los miembros del Centro Cultural 20 de Octubre se reunirán hoy con motivo de celebrarse el 155 aniversario de la revolución de Julio.

**REUNIONES**

El señor Fernando Ortiz Zanz y su esposa señora Julia Romero de Ortiz ofrecieron ayer un cocktail [illegible] a felicitar a la Sra. Ortiz por su cumpleaños.

Un grupo de amigas de la señora Luz Coca de Patiño la agasajó con un té por su reciente retorno del Brasil.

Mejorada la señora Cecilia Gutiérrez de Romay.

**VIAJEROS**

De Cochabamba el señor José Quiroga Gutiérrez.

A Buenos Aires la señora Guelly Frade de Howe e hijos.

De Lima la señorita Emma Rodríguez.

Viajarán a Manila los niños Xavier y Ramiro Valdés Méndez.

A Cochabamba el Coronel Vicente Jáuregui y su esposa señora María C. de Jáuregui.

**MISA**

Hoy a horas 10 y 15 en la Iglesia de San Agustín se dirá una misa de año en memoria del señor Guillermo Arteaga.

**DECESO**

Noticias de Trinidad dan cuenta del sensible fallecimiento de la señora Delia Beltrán de Heinrich, madre del Diputado My. Freddy Henrich. Su deceso enluta a conocidas familias del Beni y La Paz.

## ALMUERZO DE CAMARADERIA



LOS DELEGADOS y dirigentes del Primer Congreso Nacional del Cáncer se reunieron ayer en el Club de La Paz en un almuerzo de camaradería y figuran en la cabecera de la mesa principal del Ministro de Salud Pública, Dr. Guillermo Jáuregui, el Presidente de la Sociedad de Cancerología Dr. Héctor Fernández Ferrufino y su esposa señora Carmen Mazzi de Fernández y el Dr. Roberto Pareja.

Damas de nuestra sociedad concurrieron ayer a la tarde de maus que ofreció la señora Lila Prudencio de Palza en su residencia particular.

**CUMPLEAÑOS**

Hoy recuerda su aniversario natal la señora Carmen Chávez de Pabón, con este motivo será felicitada por sus relaciones.

La señora Carmela Arenas de Pérez Salmón recuerda hoy el aniversario de natalicio, con este motivo ofrecerá un té a las personas que la congratulen.

Cumple hoy un año más de vida la Reverenda Madre Sor Carmen de San José, Superiora del Asilo de San Ramón, con este motivo los ancianos de la institución que preside le ofrecerán un agasajo.

La señora Carmen Castillo de Portugal ofrecerá un cocktail a sus relaciones con motivo de su cumpleaños.

**INFANTILES**

El niño Boris Hernán Molina Villegas ofrecerá un té a sus amigos celebrando su cumpleaños.

El señor Dulfredo Vidaurre y la señora Rosa Clavel de Vidaurre ofrecerán un té en honor de su hija Cristina que recuerda su natalicio.

**MATRIMONIOS**

El sábado próximo en la Iglesia de San Gerardo de Oruro se bendecirá la boda de la señorita Marxela Soux Baptista con el señor Grover Carranza Saldaña.

**ENFERMOS**

Es atendido en la Clínica Alemana el señor Alberto Sarti.



## ROTARY CLUB

GRAN CONCURSO Y EXPOSICION CANINA

ORGANIZADO POR LA AGRUPACION DE DAMAS ROTARIAS

Adhiriéndose a los festejos de las fiestas patrias, la Agrupación de Damas Rotarias ha organizado el Concurso y Exposición Canina que se efectuará el 16 de agosto, para tal objeto se invita a los señores propietarios a la inscripción de sus canes de raza, en la Secretaría del Rotary Club Edificio del Club de La Paz 4º piso, a partir del día martes 21 del presente mes, de horas 10 a 12 a.m. y de 3. a 5 p.m.

Oportunamente se hara conocer por prensa y radio el programa y reglamento de este gran concurso.

LA COMISION.

La Paz, 15 de julio de 1964.

## Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA EL REMODELADO Y AMPLIACION DEL HOSPITAL EN LA EMPRESA MINERA SANTA FE

Se convoca a propuestas para la construcción del remodelado y ampliación del Hospital en la Empresa Minera Santa Fé.

Podrán intervenir las Empresas Constructoras de Primera y Segunda categoría, legalmente inscritas en la Cámara Boliviana de Construcción, pudiendo los interesados, recoger los planos y pliegos de especificaciones del Departamento de Ingeniería Auxiliar de la Corporación Minera de Bolivia, Av. Santa Cruz esquina Oruro, previo pago de $b. 150.000.

Los interesados pueden retirar los planos a partir del día 20 del presente mes. Las propuestas deberán presentar hasta horas 15.30 del día 20 de agosto de 1964, en la Secretaria General de Comibol, 5º piso.

La Paz, julio de 1964.



## BODA MENDEZ AGUIRRE - OTERO GAMARRA

CON MISA de Esponsales ayer en el Monticulo se bendijo la boda de la señorita Rosario Aguirre Méndez con el señor Hernán Otero Gamarra, ambos pertenecientes a conocidas familias locales. La novia lució un sencillo modelo en seda pesada con aplicaciones en el escote sin mangas y con guantes largos. Completaba su ajuar un tocado de tul con guía de azahares y bouquet de flores naturales. Pasada la ceremonia los padres de la novia ofrecieron una copa de champagne a sus relaciones.

## EMBAJADA DE ESPAÑA

La Embajada de España en conmemoración del XXVIII Aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, hará oficiar una Misa el día sábado 18, a Hs. 10, en la Parroquia del Carmen (Av. 20 de Octubre) y ofrecerá una recepción el mismo día, de 12 a 13,30 en su residencia.

Se invita cordialmente, a ambos actos, a todos los compatriotas y a los miembros de las siguientes Instituciones Hispánicas: Cámara Oficial de Comercio Española, Casa de España, Instituto Boliviano de Cultura Hispánica y Círculo Femenino de Cultura Hispánica.

CRUZADA CIVICA PRO-MAR
Sin odios ni rencores

## GRAN CONCURSO PICTORICO NACIONAL

## Representación gráfica del enclaustramiento de Bolivia

Para todo concursante, varón o mujer, de nacionalidad boliviana o extranjero residentes enel país.

**Considerandos de orientación**

El MAR es el vehículo UNIVERSAL de la actividad económica y de la Cultura. Por eso son prósperos y más felices los pueblos en contacto con las rutas oceánicas. ¿Podría alguien negar esta verdad?

Bolivia vive ENCLAUSTRADA sin acceso a ellas. Nació libre dotada de MAR y después... en 1879 —víctima de una GUERRA DE CONQUISTA— quedó reducida a la MEDITERRANEIDAD. Desde entonces, una muralla le cierra el paso hacia el PROGRESO.

Geográficamente somos el corazón de la América sureña y por esto es mayor la tragedia de SENTIRNOS ENCERRADOS. Queremos pacíficamente VOLVER A SER VECINOS DEL MUNDO ligándonos de nuevo al CAMINO DE TODOS, que es el MAR.

Cada vez con más hondura debe arraigarse en la conciencia boliviana la persuación de que el AISLAMIENTO MARITIMO configura un factor NEGATIVO para el DESARROLLO NACIONAL.

No podemos seguir siendo: NACION SIN MAR — AVE SIN ALAS!

**Importante:**

El concursante, varón o mujer, de nacionalidad boliviana o extranjera residente en el país, **no necesita forzosamente ser artista pintor:** de lo que se trata es de concebir una idea original del tema. Quien personalmente no sepa trasladar su idea a la forma gráfica, que indica el concurso, podrá recurrir a un artista profesional. Se tomará en cuenta a quien figure con seudónimo como el presentante del trabajo respectivo.

**CONDICIONES DEL CONCURSO**

1.— a) Dimensión del cuadro (en colores) 1 metro por 0.70 cmts.

b) En el desarrolo del tema deberá concurrir INDISPENSABLEMENTE el motivo del MAR.

c) Cada trabajo llevará un seudónimo y en sobre cerrado se adjuntará el nombre del autor de la idea representada en el cuadro. Para la identificación, a manera de membrete, figurará en el sobre el seudónimo que se use.

2.— **Presentación de los trabajos:** hasta el 1º de noviembre del año en curso en la Secretaría de los "Amigos de la Ciudad" (Plaza del Teatro Municipal) o, por correo a la casilla 3027, La Paz.

3.— **PREMIOS:**

Primer premio Sbs. 5.000 (Bs. 5.000.000)
Segundo premio Sbs. 2.000 (Bs. 2.000.000)
Tercer premio Sbs. 1.000 (Bs. 1.000.000)

4.—**Calificación:**

Un Jurado especialmente designado calificara los trabajos, debiendo entregarse los premios en dinero y diplomas correspondientes en la primera quincena de diciembre. El acto tendrá lugar al ser inaugurada la EXPOSICION con la totalidad de los trabajos presentados.

Serán invitados a formar el Jurado, que constará de seis miembros, las siguientes entidades: Ministerio de Educación y Cultura, Fuerzas Armadas de la Nación, Universidad Mayor de "San Andrés" y la Academia Boliviana de la Historia. Los Amigos de la Ciudad" estarán representados por dos delegados.

5.— La EXPOSICION durará ocho días, transcurso en el cual el público visitante podrá emitir su voto mediante papeleta. A este efecto, cada cuadro llevará un número como distintivo. Del escrutinio resultante, los tres trabajos que obtengan la mayor votación serán premiados con diplomas y medallas de oro, plata y bronce, respectivamente, para el primero, segundo y tercer lugar.

Quedarán excluidos de la votación del público visitante los cuadros premiados por el Jurado de acuerdo al punto 3 de la presente Convocatoria, pero serán exhibidas en sitio especial de la Exposición.

3.—**Exposiciones sucesivas**

Terminada la exhibición en La Paz, la Exposición completa será enviada a las demas ciudades de la República para su presentación en salas apropiadas, conforme a un plan escalonado de fechas hasta el 23 de marzo de 1965 en que volverán a ser exhibidas en La Paz como homenaje al DIA DEL MAR, quedando en propiedad de los "Amigos de la Ciudad" para Exposición Permanente en su propio edificio.

7.— **Publicación de afiches**

Los cuadros premiados por el Jurado serán publicados en forma de afiches para su distribución en Escuelas, Colegios, Universidades, Cuarteles, Fábricas, Oficinas de Gobierno y particulares, asimismo, en los centros mineros y campesinos de toda la República.

La Paz 16 de Julio de 1964.

(Fdo). Por el Directorio de los AMIGOS DE LA CIUDAD. Federico Nielsen Reyes, Presidente. Nicasio Cardozo, Carlos Pacheco Iturrizaga, Vice-presidentes. Ramón Lazarte, Tesorero. Carlos Manuel Silva, Lucio Monroy, Secretarios.

NOTA: La presente Convocatoria constituye la primera expresión de la obra "CRUZADA CIVICA PRO-MAR Sin odios ni rencores", que desarrollaremos en escala nacional, con el pendón de la Patria levantado en alto.




PRESENCIA Deportes

La Paz, Jueves 16 de Julio de 1964






# Litoral de Cochbba. e Ingavi juegan mañana

## EN JORNADA INTERDEPARTAMENTAL DE BASKET

En el Coliseo "Ciudad de La Paz" tendrá lugar mañana la inauguración del Torneo Cuadrangular Interdepartamental de Baloncesto que auspicia la Asociación Local. Participan en este evento, Litoral de Cochabamba, Bamin de Oruro, Macabi e Ingavi de La Paz.

**ARRIBO**

En el tren nocturno de esta noche arribará la delegación de Cochabamba y mañana al medio día en la flota "Copacabana" el plantel de Bamin de Oruro, llegará a nuestra ciudad.

Utilizando nuevo sistema, el fixture completo del torneo se prepararía después de cada fecha. Se ha adoptado esta nueva modalidad porque la jornada del viernes deparará resultados que pueden conformar otra buena fecha para el domingo 19.

**PRIMERA ETAPA**

La primera fecha comprende el siguiente rol: Cancha Coliseo Cerrado. Hs. 19. Damas: The Law vs. Universidad. Hs. 20. Varones. Bamin de Oruro vs. Macabi (La Paz). Hs. 21, Varones: Litoral vs. Ingavi.

Este torneo que se denomina "Fundación Ciudad de La Paz" tendrá por premio dos hermosos trofeos donados por la Alcaldía Municipal y por el Presidente de Codeportes.

La competencia ha despertado gran expectativa entre los aficionados a este deporte que verán a ver a equipos del interior de la república.

## L. PRADO GANO COPA CARTAGENA

En los links de Los Pinos finalizó el domingo pasado el torneo por la Copa "E. Cartagena". En la competencia se impuso el golfista Luis Prado con una anotación de más 20 para los 36 hoyos disputados bajo la modalidad de contra boggey, con un 85% de handicap.

Jorge Corzo obtuvo el segundo puesto, a sólo un punto de diferencia del ganador, quedando en el tercer lugar el jugador Oscar Mendoza con más 18.

La escasa diferencia en los marcadores demuestra la buena actuación de los golfers que participaron en la competencia.

El domingo se iniciará el certamen por la Copa "Adalid Carrasco", la misma que se disputará en ... hoyos en la modalidad de Match Play con full handicap.



## CITACION

Se cita a los socios obreros pobres de la Colonia 9 de Abril y Comando Villa Pabón, a la reunión que se realizará el próximo martes 21 a hs. 7 y 30 de la noche, para tratar el caso de la señora María Paulina de Sáenz que por falta de recursos falleció en el Hospital General. Los socios deben recordar que la mencionada señora, el año 1948, sufrió el despojo de dos camiones y el embargo de su taller de radio ubicado en la calle Max Paredes N° 700 y que por más de diez años buscó inútilmente que se le hiciera justicia.

EUGENIO PAZ
Secretario de Organización




GOROSTIAGA.— Eduardo Gorostiaga es uno de los favoritos para el título de singles en el torneo Ciudad de La Paz.

## VOLIBOL INFERIOR PARA EL SABADO 18

Una nueva jornada del Campeonato Inferior de Volibol se cumplirá el sábado 18 del presente en las canchas de la Universidad de acuerdo al siguiente rol:

Cancha "A" Universidad. Horas 14 2da. Asc. Var. Simón Bolívar vs. Estudiantes. Horas 14 45 1ra. Asc. Damas Gimnasia vs. Chaco. Horas 15.30 partido consejo central. Horas 16.15 1ra. Asc. Var. Alas vs. Jasdi.

Cancha "B" Universidad. Horas 14. 2da. Asc. Var. Santa Fe vs. Atipiris. Horas 14.45 1ra. Asc. Var. Lealtad vs. Asunción. Horas 15.30 Partido Consejo Central. Horas 16.15 1ra. Asc. Var. San Marcos vs. Club 17.

# CAMPEONATO CIUDAD DE LA PAZ PROSEGUIRA HOY

## EN LOS COURTS DEL CLUB DE TENNIS LA PAZ

En los courts del Club de Tennis La Paz proseguirá hoy la disputa del Campeonato Internacional "Ciudad de La Paz" que se disputa con los auspicios de la Asociación Departamental de este deporte.

En el Sucre Tennis Club se cumplió ayer la segunda fecha de este certamen. En uno de los resultados más sorpresivos, el tenista orureño N. Molina derrotó a C. Phillipi de Chile por 06, 62 y 63. Los resultados generales son los siguientes:

**SINGLES CABALLEROS:**

E. Gorostiaga ganó a R. Urgel por: W.O.— C. Ballivián a R. Urquiola: 61, 61.— R.Argandoña a E. Valenzuela: 62, 64.— M. Calero a R. Romero: 64, 64.— H. Urquiola a E. Aramayo: W.O.— E. Keymer a H. Garrón: 63, 64.— E. Guell a H. Guerra: 60, 61.— J. Ortega a V. Marín: 63, 36, 61.— V. Céspedes a W. Uzqueda: 61, 86.— R. Salamé a J. Martínez: 62, 64.— G. Silva a D. Jiménez: 62, 60.— J. Martínez a R. Mier: 64, 64.— N. Molina a C. Pillphi: 06, 62, 63.— G. Ortega a Q. Girelli W.O.— L. Cornejo a J. Céspedes: 63, 60.— E. Valenzuela a L. Romero: 36, 61 62.— J. Apey a W. Ferrufino: 62, 61.— V. Araujo a A. Acosta: 64, 63.— M. de la Serna a M. Velarde: 36, 61, 75.— E. Requena a C. Pereira: 75, 64.— J. Neyret a H. Vargas: W.O.— M. Martínez V. a M. Fernández: 63, 65.— M. Pérez a Van Kerhoven: W.O.— S. Silva a E. Jiménez: W.O.— F. Oporto a A. Rocha: 62, 62.— M. Aramayo a O. Zeballos: W.O.— H. Velarde a A. Oporto: W.O.— R. Benavidez a A. Rivas: W.O.— E. Gorostiaga a R. Urgel: W.O.— C. Ballivián a M. Navarro: 62, 63.— R. Argandoña a M. Calero: 63, 64. — R. Keymer a H. Urquiola: 60, 60.— E. Guell a J. Ortega: 75, 60.— G. Silva a J. Martínez: 60, 57, 64.— N. Molina a G. Ortega: 26, 61, 75.— L. Cornejo a E. Valenzuela: 63, 60.— V. Araujo a J. Apey: 62, 75.— M. de la Serna a E. Requena: 60, 64.— M. Martínez a J. Neyrot: 64, 61.— F. Oporto a M. Aramayo: W.O.— R. Benavídez a H. Velarde: 61, 61.— S. Silva a A. Pérez: 62, 75.— E. Gorostiaga a C. Ballivián: 63, 62.

**PROGRAMA PARA HOY**

Cancha Oficial:— Hs. 9.30: Apey Phillipi vs. Valenzuela Fernández.— Hs. 10.30: L. Cornejo vs. V. Araujo.— Hs. 11.30: R. Argandoña vs. R. Keymer.— Hs. 12.30: M. de la Serna vs. Ma. Martínez.

Cancha No. 4.— Hs. 9.30: S. Silva vs. N. Molina.— Hs. 10.30: M. Oporto vs. S. Silva.— Hs. 11.30: Benavidez - Gorostiaga vs. Aramayo - Valenzuela.— Hs. 12.30: E. Guell vs. ganador Salamé - Céspedes.

Cancha No. 7.— Hs. 9.30: Salamé vs. V. Céspedes.— Hs. 10.30: Gan. Phillipi - Rodríguez vs. Cándia - Silva.— Hs. 11.30: R. Querejazu vs. J. Apey.— Hs. 12.30: L. Alvarez vs. S. de Salezky.

Cancha Oficial.— Hs. 14.30: Hnos. Céspedes vs. Silva - Serna. Hs. 15.30: Guell - Silva vs. Salamé - Rada.— Hs. 16.30: E. Gorostiaga vs. E. Valenzuela.—

Cancha 4.— Hs. 13.30: R. Benavidez vs. Salamé.— Hs. 14.30: Argandoña - Ballivián vs. Martínez Hnos.— Hs. 15.30: Molina - Candia vs. Martínez - Araujo.— Hs. 16.30: M. Serna vs. Gan. Querejazu - Apey.

Cancha 13.— Hs. 10.30: V. Cachicatari vs. D. Schovozemberg.— Hs. 11.30: V. Cachicatari vs. N. Herrera.— Hs. 12.30: D. de Ayala vs. J. Cachicatari.

**CATEGORIA INFANTILES**

Hs. 14.30: R. Fernández vs. A. García.— L. Zbinden vs. A. de la Rocha.— P. Auza vs. G. Fernández.— R. Inchausti vs. N. Molina. J. Sanjinés vs. A. Inchausti.— E. Zbinden vs. P. Auza.— J. Inchausti vs. J. Fernández.— O. Prado vs. F. Silva.

Hs. 15.30: M. Oporto vs. G. Reyes.— C. Alvarado vs. J. Valle.— F. Vásquez vs. O.H. de la Rocha.— C. Blanco vs. H. Villarroel.—

Hs. 16.30: Ganadores de horas 14.30.



LUIS CORNEJO.— El tenista chileno que será difícil de batir en los tramos finales del torneo internacional.



EDUARDO GUEL.— Juvenil raqueta chilena de muy buenas actuaciones en el certamen Ciudad de La Paz.

## TORNEO DE SELECCION PARA EL NACIONAL DE TIRO MIXTO

Para hoy a Hs. 9 a.m. y el sábado 18 a Hs. 14.30 ha señalado el Club de Caza y Pesca "La Paz" la continuación del concurso de selección para conformar el equipo representativo de La Paz al Segundo Campeonato Nacional de Tiro Mixto y Lanzamiento que se realizará en la ciudad de Tarija entre el 5 al 7 de agosto venidero. En los días señalados para la selección se cumplirá el siguiente programa: de homenaje a 16 de Julio.

Jueves 16 Hs. 8.30, tiro con pistola calibre libre, 25 metros. Hs. 9.30, tiro con rifle calibre 22, 50 metros. Hs. 10.30, tiro al platillo dos series de 15 platillos cada serie. Hs. 12, lanzamiento sobre seco con plomada de 20 gramos.

Sábado 18, Hs. 14.30 finales en las cuatro pruebas.

## FERNANDO INCHAUSTE CUMPLIO CON TODO EXITO LA PRUEBA DE SUFICIENCIA PARA IR A TOKIO

El atleta Fernando Inchauste cumplió satisfactoriamente la prueba de suficiencia que le exigió el Comité Olímpico Boliviano con el propósito de competir en las próximas olimpíadas, en la competencia de remo con kayak.

La prueba de suficiencia se cumplió el pasado sábado en la laguna de la Angostura, en la ciudad de Cochabamba, en condiciones neutrales sin viento a favor ni en contra. La prueba de suficiencia fue controlada por el Profesor Roberto Soto, actual Director del INSEF.

La prueba de suficiencia se realizó a las 5 de la tarde y sobre una altura de 2.850 metros sobre el nivel del mar. Antes de que se cronometrara el tiempo, Inchauste solicitó una hora para hacer calentamiento. Posteriormente se cumplió la prueba sobre una distancia de 1.000 metros, la que fue recorrida por Inchauste registrando el tiempo de 4 minutos 21 segundos y cuatro décimas. Como condición el Comité Olímpico había señalado que Inchauste debía mejorar la marca anterior de 4'40"00, cumpliendo su cometido el atleta con todo éxito. Posteriormente en envió el acta de la prueba a conocimiento del Comité olímpico junto con los cronómetros precintados.

# TORNEO "ESCALERILLA" DE TENIS FINALIZARA EL 18 EN LOS COURTS DEL CLUB FERROVIARIO

En los courts del Club "Ferroviario" concluirá la disputa del Torneo "Escalerilla" que auspicia esta entidad. La jornada se realizará el sábado 18 de acuerdo al siguiente rol:

Sábado 18 — Cancha N° 2. Hs. 13.30 — Eliodoro Flores vs. Justino Toro (Arb. M. Lafuente. Hs. 14.15 — Clipton Ardiles vs. Gregorio Loza. Hs. 15.00 — Manuel Vargas vs. Clipton Ardiles.

Cancha N° 3. Hs. 13.30 — Félix Escobar vs. Luis Tineo (Arb. V. Balboa. Hs. 14.15 — Víctor Balboa vs. Manuel Sagárnaga. Hs. 15.00 — Filiberto Patzi vs. Félix Escobar. Hs. 15.45 — Javier Gordillo vs. Gabino Flores.

Cancha N° 4. Hs. 13.30 — Jaime Rossel vs. Reynaldo Salinas (Arb. R. Quiróz). Hs. 14.15 — Alfredo Moncada vs. Walter Peláez. Hs. 15.00 — Benedicto Godoy vs. Jorge Medrano.

Domingo 19 — Cancha N° 2 Hs. 8.30 — Clipton Ardiles vs. Rómulo Arancibia (Arb. H. Michel). Hs. 9.15 — José Zenteno vs. Humberto Michel.

Cancha N° 4. Hs. 9.00 — Adolfo Brito vs. Walter Peláez (Arb. R. Quiroz).

## MAÑANA SE REUNE LA FED. DE BOXEO

Con el objeto de tratar asuntos de vital importancia mañana se reunirá la Federación Boliviana de Boxeo en su secretaría permanente del Coliseo Ciudad de La Paz.

## CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

### Convocatoria a Concurso de Méritos

Se convoca a todos los médicos de la ciudad de La Paz, a Concurso de Méritos para la provisión del cargo de Médico Interno del Sanatorio "Luis Uría de la Oliva" de la Institución bajo las siguientes condiciones:

a) Ser boliviano de nacimiento.
b) Tener Título de Médico - Cirujano en Provisión Nacional.
c) En lo posible, ser especialista en Tisiología.
d) Antigüedad Profesional no menor de dos años.
e) El horario de trabajo es de 8 horas diarias y el haber mensual es de Sb. 1.000.— (Básico).
f) Para los efectos de calificación, los postulantes deben presentar certificados de tiempo de trabajo y no simplemente nombramientos.

Los expedientes se recibirán en la Sub-Gerencia Médica hasta el día 20 de julio del presente año, para ser calificados por el Consejo de Salubridad.

Mayores detalles se proporcionarán en la Sub-Gerencia Médica (Calle Ingavi Esq. Plaza Murillo — 2° Piso).

La Paz, 1° de julio de 1964.

GERENCIA GENERAL
Unidad de Relaciones Públicas.

## VICTOR A. UGARTE REAPARECE EL DGO.

Tal como anunciáramos en anteriores ediciones, Víctor Agustín Ugarte, el celebrado "maestro" de las selecciones nacionales y Bolívar, reaparecerá el domingo, en el club cuya camiseta se identificó con su nombre. Junto a Ugarte reaparecerá también Lucio Villarroel, que ocupa la plaza de volante de apoyo en el club "celeste".

## INDEPENDIENTE GANO AL SANTOS POR 3 - 2

RIO DE JANEIRO, 15 (AP).— Independiente de Buenos Aires avanzó un gran paso hacia las finales de la Copa Libertadores de América de fútbol al derrotar 3-2, al dos veces campeón mundial, después de estar en desventaja 0-2.

El partido no fue muy emocionante, ya que dominó la técnica del equipo argentino, mientras que los brasileños realizaban maniobras confusas e inoperantes.

Pepe abrió la cuenta para Santos a los 23 minutos con un tiro libre por falta de Guzmán contra Almir a los 34 minutos Peixinho aumentó la ventaja.

Independiente contra golpeó con precisión, y sólo magníficas intervenciones de Gilmar salvaron la valla brasileña en varias ocasiones. Pero a los 38 minutos Rodríguez descontó al rematar de cabeza un centro de Savoy.

Siguió el dominio argentino, Santos jugando a la defensiva. A los 44 minutos Bernao tomó un pase de Mura y pateó con potencia para empatar.

Al iniciarse el segundo tiempo el Santos salió con gran decisión pero de nuevo Independiente asumió la ofensiva obligando a Gilmar a emplearse a fondo.

A los 44 minutos Suárez, después de burlar en forma brillante a la defensa brasileña, marcó el tanto del triunfo de Independiente.

La actuación del Santos, demostró entre otras cosas la necesidad que tiene el equipo de su gran estrella Pelé, quien está lesionado.

Los críticos opinan que la situación de Santos indica el comienzo de la decadencia del gran fútbol brasileño, y difícilmente logrará derrotar en su segundo partido en Buenos Aires a Independiente, que impresionó por su gran técnica.

Alineaciones:

Independiente: Toriani, Ferreyro, Guzmán, Rolán, Mura, Acevedo (Mori), Bernao, Suárez, Rodríguez y Savoy.

Santos: Gilmar, Lima, Modesto, Haroldo, Geraldino, Zito, Rosa, Noriva, Pepsinho, Almir y Pepe.

Arbitro: Agthor Hollamd (Inglaterra).



## CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

### Convocatoria a Propuestas Nº 3-64

Se convoca a propuestas a las firmas importadoras del ramo, para la provisión de los siguientes Antibióticos PARA IMPORTACION: (Cif. puerto del Pacífico)

140.000 Cápsulas Cloranfenicol cápsulas de 250 mgs.
3.000 Frascos Cloranfenicol succinato i.v. de 1 gramo con disolvente.
6.000 Frascos Cloranfenicol pomada dérmica.

GARANTIA DE SERIEDAD.— A tiempo de presentar las propuestas deberán acompañar la boleta de garantía emitida por un Banco o Compañía de Seguros por el valor del 5% del valor propuesto.

PLAZO DE PRESENTACION.— Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado y timbres de Ley, en sobre cerrado y lacrado, con el membrete del proponente, en el Departamento de Adquisiciones de la Sub-Gerencia Médica (Calle Ingavi esq. Plaza Murillo - 2° piso), hasta horas 16 del día 20 de julio del año en curso, con la siguiente leyenda: CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° 3/64.

La Paz, 7 de Julio de 1964.
GERENCIA GENERAL
Unidad de Relaciones Públicas